

Sindicatos

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA S. A. Apdo 28 Dpto Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres Vara de Rey 66 Teléfono 21-24-01  
Número 10.793. Año XXXII. Viernes, 1 de septiembre de 1972. 16 páginas. 5 pesetas.

## También murió su prometida

### MATA A 81 PERSONAS POR COBRAR UNA POLIZA DE SEGUROS

(Información en pág. 8)

## Don Fernando de Ybarra y López Dóriga, mantenedor de los Juegos Florales



Al nombre de la Reina de las Fiestas de la Vendimia hay que añadir hoy el del mantenedor de los Juegos: Fernando María de Ybarra López Dóriga, marqués de Arriluce, director general de Administración Local.  
El señor Ybarra es consejero nacional por la provincia de Vizcaya. Ha sido alcalde de Guecho, presidente de la Diputación de Vizcaya y delegado del Gobierno en la Junta administrativa de obras para el abastecimiento de aguas del Gran Bilbao. Es abogado y tiene dos hijos.  
—Está en posesión de numerosas condecoraciones, entre ellas la Encomienda de Isabel la Católica, Medalla de Plata al Mérito Turístico, Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, Encomienda de número de la Orden del Mérito Agrícola, Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, etc.  
El marqués de Arriluce siente una profunda predilección por nuestra provincia, donde suele pasar algunas cortas vacaciones.

## La aspirina y los donantes de sangre

WASHINGTON, 31. (Efe). — Un donante de sangre que haya tomado una aspirina en las últimas veinticuatro horas puede poner en peligro la vida de la persona a quien se le hace la transfusión.  
El doctor John Collins, de la Universidad de Michigan, dio a conocer ayer los resultados de su investigación en el Congreso Internacional de Transfusiones que se está celebrando en Washington. Señala que el peligro potencial de la aspirina radica en el hecho de que retarda el tiempo que requiere la sangre para coagularse, y si bien este retraso no presenta problema para las personas sanas, puede resultar fatal para otra a quien se le haga una transfusión y que tenga ya un problema de coagulación.

### LEUCEMIA

WASHINGTON, 31. (Efe). — El científico soviético doctor Boris Lapin reveló ayer en esta capital que en los laboratorios de su país se había logrado aislar un virus causante de la leucemia en animales.  
El doctor Lapin informó a un grupo de investigadores del descubrimiento, que puede tener decisivas consecuencias para el tratamiento de la leucemia de seres humanos.

## ARGENTINA

# AL GOBIERNO NO LE PREOCUPA UNA ABSTENCION DEL PERONISMO

BUENOS AIRES, 31. (Efe). — «Al Gobierno militar no le preocupa una abstención del peronismo en las próximas elecciones».  
Así lo revela hoy aquí la revista independiente «Mercado», que comenta la reunión de Altos Mandos del Ejército celebrada en Buenos Aires al iniciarse esta semana.  
«Al considerar los Altos Mandos una eventual abstención del peronismo en los comicios del 25 de marzo de 1973, se dijo que esto no debe preocupar mayormente al Gobierno y sí al justicialismo», añade el semanario.  
«En efecto —agrega la revista—, de lograrse la organización de esas elecciones, de acuerdo con la reglamentación vigente —esto es, según lo expresó Lanusse textualmente, «como verdadero partido político y no como apoyo de guerrillas—, se les daría el Poder en caso de obtener la mayoría».  
Sobre esa posibilidad, la revista afirma que según criterio de los jefes militares, «de no participar el peronismo en el proceso electoral por una orden de Madrid, corre el riesgo de una profunda división del movimiento, que sólo beneficiaría a partidos tradicionales o a candidatos no temibles», concluye «Mercado».

## HONOLULU

# Empiezan con buenos augurios las conversaciones Nixon-Tanaka

(Pág. 16)

## ULTIMA HORA

# Dayan: Israel dispuesta a retirarse del Canal

TEL AVIV, 31. (Efe-Reuters). — El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, anunció anoche que Israel se retiraría del Canal de Suez y no insistiría en permanecer allí.

Añadió que las condiciones de Jordania para lograr un arreglo pacífico eran inaceptables, e insistió en que Israel no sería arrojada de la orilla occidental del Jordán. Dayan subrayó: «Quiero que los judíos tengan el derecho de establecerse en cualquier sitio de Judea y Samaria (la orilla occidental)».

Al referirse al problema del Canal de Suez, Dayan indicó que Israel y Egipto deseaban que las tropas israelíes efectuarán algún cambio en la posición que ocupan en la península de Sinaí. «Lo que quiere decir que podríamos retirarnos del Canal de Suez», añadió. «Creo que los egipcios quieren que nos retiremos y nosotros no insistiremos en quedarnos. El problema reside en la clase de acuerdo que se establezca para esta retirada, y yo creo —afirmó— que es posible que se logre este acuerdo».

Dayan puntualizó: «Si tenemos que elegir entre la paz con una retirada total o el planteamiento bélico del problema y quedarnos en donde estamos, desde luego que escogeremos esto último».

# «Talco de la muerte»

## Son ya más de treinta los niños muertos

PARIS, 31. (Efe). — A más de treinta se eleva el número de niños muertos por el talco «Morhange», según un comunicado oficial del Ministerio de Higiene.  
El Consejo de Ministros, bajo la presidencia de Pompidou, examinó ayer el caso del talco «Morhange», y el Gobierno decidió, entre otras medidas, reglamentar la utilización de este producto. Desde ahora sólo se podrá emplear con autorización médica.  
Según las últimas investigaciones, parece ser que la mezcla del producto nocivo con los polvos de talco se produjo de forma accidental: se incorporó un saco de hexaclorofeno a la composición de los polvos talco, cuando lógicamente no debería llevar.  
De todas formas, la gente está perpleja ante todas estas explicaciones, muy convincentes «a posteriori», pero que dejan entrever los peligros que acechan diariamente al consumidor, el cual no ha debido quedar precisamente satisfecho con este comentario: «Sólo tengo 80 médicos para controlar todos los productos y no puedo responder por todos».

## 157 sesión

# La conferencia de la paz sobre Vietnam sigue en punto muerto

PARIS, 31. (Efe). — Una discusión en torno a la retirada de doce mil hombres de Vietnam del Sur anunciada por el presidente Nixon constituyó el tema principal de la 157ª plenaria de la conferencia de la paz, reunida hoy en París.  
El jefe de la delegación norteamericana, Porter, subrayó que después de tal retirada, Nixon ha hecho regresar, al parecer, a Estados Unidos a «más de medio millón de hombres».  
Pham Dang Lam, jefe de la delegación sudvietnamita, precisó que en realidad sólo quedan aún en Vietnam como tropas extranjeras «más de doce divisiones del Ejército regular norvietnamita».  
Nguyen Thi Binh, jefe de la delegación del GRP, dijo que el gesto de Nixon «no tiene ningún significado», y denunció los bombardeos norteamericanos.

# Dos atracadores muertos



CHICAGO. — Un atracador apunta con su pistola a la cabeza de una mujer que lleva como rehén, mientras otros dos conducen a tres rehenes más hacia un coche aparcado justo a un restaurante. Los tres atracadores robaron de la caja fuerte del restaurante cerca de 1.000 dólares. La Policía permitió que escaparan por temor a que disparasen contra los rehenes. Finalmente, uno de los atracadores fue muerto de un disparo y otro fue también muerto después de una persecución por el Sur de la ciudad. (Telefoto Cifra Gráfica Upi)



# Almadén, historia y riqueza de las mayores minas de mercurio

En la seca y árida geografía castellana surge Almadén, tierra histórica de fama mundial, donde sus minas mercuriosas, las más importantes del globo, dan crédito de riqueza y desarrollo a una tierra esforzada y a unas gentes empeñadas en una ardua y encomiable labor.

Almadén tiene firmado un contrato de producción de mercurio con el mundo por un tiempo indefinido. Su metálico suelo es un caudal inagotable, donde los filones cinabricos surgen tras la jornada laboral de cada día.

## LOS ROMANOS LA LLAMARON "SISAPO"

Parece ser que el origen de la ciudad se remonta a épocas lejanas de hace veinticuatro siglos, según demuestran las conjeturas unificadas de varios historiadores. Fueron éstos los primeros en descubrir el preciado mineral: el mercurio.

Almadén fue bautizada durante la ocupación romana con el nombre de "Sisapo", y de la consideración que sus dueños la tomaron es muestra palpable las diversas calzadas que aún perduran por la tierra de Castilla, y que construyeron para explotar el cinabrio desde allí hasta Roma, comunicando la ciudad con las más importantes de la Hispania.

El nombre actual de la ciudad es de origen árabe y significa "la mina". Durante el período de la invasión de los árabes las excavaciones y explotación del mercurio se incrementaron y obtuvieron un alto nivel de producción. Todavía guarda la tierra de Almadén testimonios elocuentes de aquellas históricas fechas con los hallazgos frecuentes de mo-

nedas, medallas y objetos pertenecientes a la cultura musulmana en nuestra "piel de toro".

El momento cumbre de su historia llega al compás de los últimos descubrimientos españoles en América. En el año de 1566, los españoles tuvieron la idea de unificar y beneficiar las minas de plata descubiertas en el Nuevo Mundo con las de Almadén, llegándose a la fabricación del azogue.

## MILLONES DE TONELADAS DE CINABRIO PARA EL FUTURO

En ningún lugar del mundo existen minas de mercurio que hayan permanecido durante dos mil quinientos años en plena actividad de explotación ininterrumpida.

A pesar de los millones de metros cúbicos de mineral extraído, sólo los yacimientos visibles en la actualidad presentan millones y millones de toneladas de cinabrio. Enormes montañas de mercurio petrificado que espera el turno para ser rescatado de las entrañas de la Tierra y salir a la luz de la economía nacional. Por decenas y decenas de siglos Almadén tiene garantizada una producción ininterrumpida con todo el mundo.

La condición estatal (Ministerio de Hacienda) de las minas no hacen posible transcribir datos concretos de producción, pero sí se pueden cifrar en miles de millones de pesetas oro los ingresos anuales en las arcas del Tesoro Público, fruto de una venta exportadora rica y constante.

Aunque el paisaje, turísticamente, no es muy atractivo, Almadén cuenta con un "turismo técnico" importante cada año. El simple hecho de encontrarse en este lugar las minas de mercurio más famosas del mundo atraen a este número de expertos y técnicos, capaces de trazar planes y proyectos para una mayor explotación o comercialización del mercurio.

Se intenta planear una más acorde explotación con el fin de obtener sales mercuriales

en sus gamas mercuríicas y mercuriosas, para la extracción de sulfato mercuríico, Hg SO<sub>4</sub>-Cloruro o sublimado corrosivo, Hg Cl<sub>2</sub>-Sulfuro mercuríico, Hg (ONC)-Cloruro Mercurioso, Hg<sub>2</sub>-Cl<sub>2</sub>.

## UNA PLEGARIA "SUBTERRANEA"

Las gentes mineras de Almadén son fieles; quizá es fe les es más necesaria que a nadie, a ellos les toca el peligroso y esforzado trabajo de llagar la tierra y arrancar su preciado mineral.

A las fiestas esplendorosas del Santo Patrón, Pantaleón, el 27 de julio, se unen las más importantes y fervorosas del día ocho de septiembre con motivo de la festividad de la Virgen de la Mina, Patrona de los mineros.

Llegado este día, la costumbre se renueva cada año desde hace muchísimos. Las madres, esposas e hijos de los mineros bajan a la planta 15 del subterráneo, donde tiene su altar a más de 400 metros de profundidad la Virgen, y allí rezan y cantan una Salve emocionada con inmenso fervor de agradecimiento a esa imagen que ellos veneran y en la que tienen puestas sus plegarias, sus ilusiones y esperanzas.

## LA PLAZA DE TOROS DATA DE 1755

La configuración urbana de la ciudad es de estilo árabe, y es la huella más notable de esta civilización en tierras castellanas. Desde el castillo-fortaleza se montaba guardia para proteger las minas del tesoro cinabríico que tanto anhelaban. Las murallas que extienden su poderosa contextura fueron construidas por voluntad de Carlos IV, quien las dotó de bellas portadas de inusitado valor artístico.

En el año de 1755 se construyó en Almadén la más antigua plaza de toros, que aún se conserva en España. Su forma es hexagonal y en su interior queda el mudo recuerdo de todo su pasado y los avatares que sobre su rancio suelo se forjaron.

La dominación romana dejó

también muestras de su paso en Almadén. El viaducto y los puentes de la calzada abren abren sus brazos que unieron la Emérita Augusta con el Mare Nostrum.

## Y TAMBIEN... EL PROBLEMA DE LA DESPOBLACION "SUBTERRANEA"

El trabajo minero ha ido, paulatinamente, abandonando sus rudimentarios medios para mecanizarse al ritmo que el progreso técnico exige. Por esta sencilla razón, la plantilla de personal especializado ha sufrido la reducción consecutiva, y por la falta de esos puestos de trabajo el problema de la despoblación se ha hecho patente.

Son muchos los jóvenes que tampoco desean soportar el sacrificio de un trabajo peligroso y duro, y marchan fuera de allí en busca de otros trabajos más estables y modernos.

Esta es la semblanza presente de una tierra castellana que guarda en su fructífero vientre metálico un mineral rico y valioso que ha puesto su nombre a una considerable altura mundial. Almadén la fervorosa, la histórica y también la romántica del canto minero y de la industria importantísima de un valioso metal: el mercurio.

(Pyresa)

Angel del RIO LOPEZ

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

La dominación romana dejó

# Persiste la flojedad

MADRID, 31 (Pyresa). — Siguiendo la línea que se marcara en la sesión de ayer, la jornada actual se ha desarrollado sobre la misma tónica, aunque un poco más floja.

El negocio realizado ha sido consonancia al transcurso de la sesión, tratándose gran parte de los valores que componen el mercado, pero menos que en el pasado día.

La movilidad de títulos habida en los corros ha seguido el cauce de la sesión, siendo más bien moderadas las cantidades dispuestas para el forcejeo de los corros. A pesar de ello, la jornada ha resultado entretenida, pues en los corros minero y siderometalúrgico la oferta y la demanda han sido amplias, siendo en estos dos sectores donde la jornada se ha mostrado más brillante, pues

Felguera, muy cotizado, ha publicado diferentes cambios. Ponferrada también ha ganado 10 puntos, concluyendo la jornada con mucho dinero existente para este valor. Sniace, del grupo textil, ha sido también muy cotizado, haciendo el corro varios cambios.

En general, al cierre de la sesión quedaban operaciones, pues si había dinero para algunos valores también quedaba papel para otros, con lo cual la balanza se contrarrestaba sin poderla inclinar hacia un lado u otro. En el sector bancario, Eurobanco, Herrero, Industrial de Cataluña, Noreste y Rural Mediterráneo no han cotizado. Doce han ganado puntos, siendo las subidas mayores las ofertas por López Quésada e Indubán, que se elevan en 15 y 10 enteros, respectivamente; cinco repiten cambio y cuatro pierden puntos. Valencia cierra su cotización publicando dinero y ganando cinco enteros. También el sector eléctrico se ha mostrado flojo en esta sesión, siendo ocho valores los que pierden puntos y sólo cuatro los que ganan. Salto del Nansa no cotiza y Catalana de Gas repite a su valor precedente.

La pérdida mayor ha sido la sufrida por Hidro Cantábrico, que ha dejado siete puntos de los que ganó en sesiones pasadas.

El resto de los sectores se ha portado de una forma regular, sin que las pérdidas o ganancias hayan sido extremas. Valderrivas ha publicado papel, dejándose dos enteros, y Española de Zinc lo ha hecho con dinero, siendo dos puntos los que ha ganado.

# LA BOLSA, AYER

## MADRID

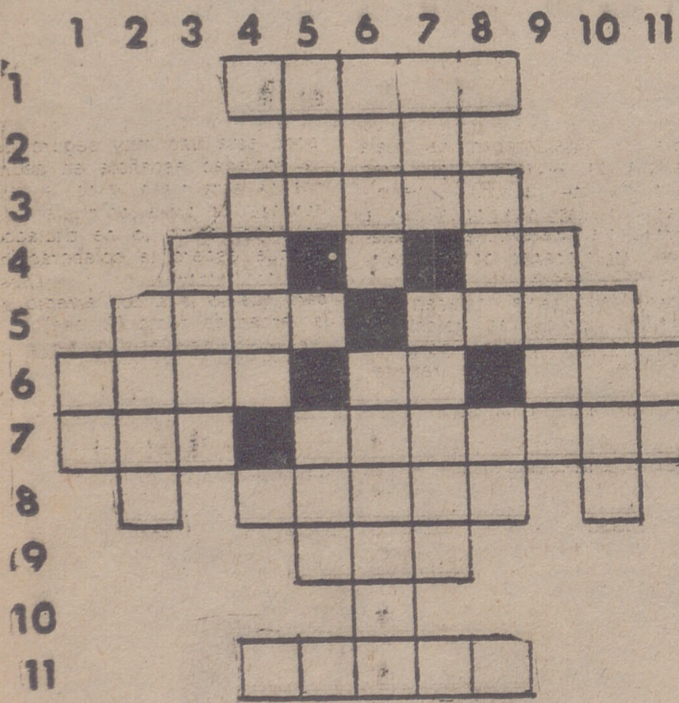
## BARCELONA

	30-8	31-8		
<b>BANCOS</b>				
Banca López Quésada		1.280,—	Campsa ... ..	362,—
Banco Central ... ..	1.299,—	1.299,—	Telefónica ... ..	374,—
Banesto ... ..	879,—	879,—	Banesto ... ..	879,—
Exterior de España ...	625,—	630,—	Catalana de Gas ...	242,—
Hispano Americano ...	898,—	898,—	Fecsa, de 1.000 p. a.	272,—
Ibérico ... ..	951,—	951,—	Fecsa, de 5.000 p. a.	265,—
Mercantil e Industrial ..	992,—	992,—	Agua de Barcelona ..	288,—
Popular Español ... ..	893,—	890,—	H. de Cataluña ... ..	238,50
Rural y Mediterráneo ...	665,—	665,—	Hidroila ... ..	269,—
Santander ... ..	1.293,—	1.288,—	Iberduero, ordinarias	336,—
<b>MONOPOLIOS</b>			Sevillana de Electricid. .	281,—
Campsa ... ..	363,—		Carburos Metálicos ...	505,—
Tabacalera, S. A. ... ..	510,—		Cros ... ..	234,—
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			Industrias Aragonesas	205,—
Telefónica ... ..	375,50	375,—	Española de Petróleos	398,—
<b>ELECTRICIDAD</b>			Aux. de la Construc. ...	230,—
Electra de Viesgo ... ..	271,—	270,—	Dragados ... ..	790,—
Eléctrica de Langreo ...	282,—	281,—	Fomento de Obras ...	520,—
Reunidas de Zaragoza ...	116,—	116,25	Asfaltos y Portland ...	451,—
Fecsa, de 1.000 p. n. ...	271,—	270,—	Maquinista Terrestre ..	200,—
Fecsa, de 5.000 p. n. ...	263,—	264,—	Motor Ibérica ... ..	248,—
Fenosa ... ..	192,50	192,—	General Azucarera ...	151,—
H. del Cantábrico ... ..	295,—	288,—	Industrias Agrícolas ...	293,—
Hidroila ... ..	269,—	269,75	La Seda de Barcelona	414,—
Iberduero, ordinarias ...	335,—	334,—	Tabacos de Filipinas ...	139,—
Salto del Nansa ... ..		180,—	Trasatlántica ... ..	53,—
Sevillana de Electricid. .	277,75	279,—	Transmediterránea ...	209,—
U. Eléctrica Madrileña	262,50	262,—	Urbaniz. y Transporte	285,—
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>			<b>BILBAO</b>	
Altos Hornos ... ..	185,—	185,—	Banco de Bilbao ... ..	1.041,—
Santa Bárbara ... ..	103,—	103,—	Banco Central ... ..	1.300,—
Duro Felguera ... ..	115,—	115,—	Banesto ... ..	879,—
Santa Ana ... ..	98,—	95,—	Guipuzcoano ... ..	892,—
Acumulador Tudor ... ..	620,—	620,—	Hispano Américo ...	895,—
Aux. de Ferrocarriles ...	137,—	134,—	Banco de Vizcaya ...	988,—
Construcción Naval ...		99,50	Aurora, S. A. ... ..	2.545,—
Fasa ... ..	254,—	258,—	Bilbao, S. A. ... ..	670,—
Material y Construc. ...	134,—	135,—	La Polar, S. A. ... ..	1.000,—
Nueva Montaña ... ..	102,—	107,—	Electra de Viesgo ...	270,—
Seat ... ..	396,—	399,—	Reunidas de Zaragoza	116,—
<b>MINERAS</b>			Hidroila ... ..	269,50
Minas de Río Tinto ...	298,—	299,—	Iberduero ordinarias ...	334,50
Ponferrada ... ..		180,—	Marítima Nervión ...	138,—
<b>INMOBILIARIAS</b>			Naviera Aznar ... ..	105,—
Dragados ... ..	777,—	780,—	Naviera Bilbaina ... ..	215,—
Inmobiliaria Urbis ... ..	338,—	336,—	Altos Hornos ... ..	187,—
<b>CEMENTO</b>			Duro Felguera ... ..	118,—
<b>ALIMENTACION</b>			Babcock & Wilcox ...	140,—
Ebro ... ..	673,—		Echevarría ... ..	158,50
El Águila ... ..	260,—	260,—	Santa Bárbara ... ..	105,—
General Azucarera ... ..	150,—	151,—	Unión Cerrajería ...	180,—
<b>QUIMICAS</b>			Faes ... ..	720,—
Cros ... ..	238,—	234,—	Nitratos de Castilla ...	155,—
Dow Unquinesa ... ..	270,—	270,—	Sefanitro ... ..	135,—
Industrias Aragonesas	202,—	205,—	Vacasa ... ..	308,—
Española de Petróleos	368,25	399,50	Papelera Española ...	113,—
Hidro Nitro ... ..	190,—	192,—	Telefónica ... ..	377,—
Petroliber ... ..		286,—	<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>	
Española de Explosivos	298,—	299,—	Inespa ... ..	610,66
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			Eurovalor ... ..	2.061,94
Cartisa ... ..	556,—	558,—	Eurovalor-2 ... ..	525,46
General de Inversiones		462,—	Inrenta ... ..	1.570,70
Industria y Navegación	250,—	252,—	Ahorrofondos ... ..	1.635,87
Invatisa ... ..	275,—		Suma ... ..	1.395,41
Patrisa ... ..	265,—		Fontisa ... ..	1.097,19
Galerías Preciados ... ..	398,—	400,—	Gesta ... ..	1.020,07
El Fénix ... ..		769,—	Gesteval ... ..	107,97
Metropolitano ... ..	225,50	225,—	Banfond ... ..	115,79
Papeleras Reunidas ...	97,—	98,—		
Sniace ... ..	151,50	153,—		
Transmediterránea ...	207,50			

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

SE VENDE PISO PRIMERO DERECHA AVDA. PEREZ GALDOS, 14. Llamar Telf. 21-22-14.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Brotar o salir de una parte un líquido. — 2: Tanto. — 3: Aleación de cobre y cinc. — 4: Símbolo químico. Interjección. — 5: Interjección. Cruce de dos vetas. — 6: Lugar subterráneo y seco en donde se guarda el grano. Conjunción latina. Marcharé. — 7: Interjección. Cierra, ata. — 8: Manera fluida alrededor de la base del párpado. — 9: Composición poética del género lírico. — 11: Cubo, generalmente de lona, cuero o madera y más ancho por el fondo que por la boca.

**VERTICALES.** — 1: Violoncelo siamés. — 2: Modelo, ejemplo. — 3: Enseñada pequeña. — 4: Planta ninféica, de hojas muy grandes y con largo pecíolo. — 5: Oficial del Ejército turco. Planta liliácea de hojas estrechas y ensiformes y flores pequeñas y blancas. — 6: Marca, señal. Arbol de la familia de las betuláceas de hojas pequeñas. — 7: Al revés, onda de gran amplitud. Atasca, obstruye. — 8: Al revés, arbusto leguminoso, del Este de África, cuyas hojas se usan como purgante. — 9: Planta umbelífera comestible, de flores pequeñas y blancas. — 10: Río italiano. — 11: Interjección.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Flora. — 2: Ote. — 3: Atrio. — 4: As. — 5: Avío. Para. — 6: Orar. Ma. Aía. — 7: Sel. Legados. — 8: Fanal. — 9: Sir. — 11: Clase.

**VERTICALES.** — 1: Oca. — 2: Area. — 3: Aval. — 4: Asir. — 5: Lot. Las. — 6: Otro. Menina. — 7: Ref. Pagar. — 8: Oza. Al. — 9: Arad. — 10: Olor. — 11: As.

# USA le apoyará

Esta afirmación de Nixon, en su discurso de aceptación, ante la máxima atención universal, ha tenido enorme importancia y proyección, puesto que de haber silenciado el presidente la cuestión vital de esta hora, o de haberla mencionado en sentido abandonista, ello representaría un cambio total en la situación asiática y, además, un anuncio de aislamiento norteamericano; que era y es el deseo izquierdista, con la consiguiente y terrible proyección sobre la tan difícil actual estabilización de todo el mundo libre. Ya se sabe que el aislamiento norteamericano sería conceder libertad de acción para las grandes potencias comunistas, URSS y China, y como inevitable consecuencia, a la larga y a la corta, el planteamiento, en las peores condiciones, de los problemas universales en el terreno de la violencia máxima o de la inadmisiblemente capitulación de los pueblos libres.

La terrible realidad de la guerra en la península de Indochina, con todos sus horrores y todos sus crímenes, la estaba transformando la propaganda izquierdista, la comunista concretamente, en un hecho doloroso e inhumano nacido del imperialismo de USA y, en esta última etapa, olvidándose, por ejemplo, del papel que en ella habían jugado el presidente Kennedy y los demócratas, en un casi capricho bélico de Nixon. Ante las masas universales, por medio de una insistencia propagandística fabulosa, Saigón aparecía como un nido de reaccionarios, pagados por Washington, en el mejor servicio del capitalismo más negativo, en tanto que Hanoi, cabeza de un Estado comunista, sostenido por... Moscú y Pekín, por Brezhnev y Mao Tse Tung, era y es presentada como una especie de víctima, como una Caperucita inocente, maltratada y a punto de ser comida por el lobo feroz alimentado en Washington, y que de momento tenía y tiene el rostro del presidente Nixon.

Como si alcanzar las libertades democráticas fuera el fin mejor de todos los hombres, la gran obligación de todos los seres conscientes, y como si Saigón y Van Thieu fueran las cerradas puertas de ese paraíso democrático-comunista, he aquí que, tras años de machacar sin cansancio, casi se nos había convenido que lo más importante en esta hora del mundo era liquidar a Van Thieu y dejar que Saigón fuera ocupado por las democráticas y humanitarias fuerzas del Vietnam del Norte y del Viet Cong; lo otro, todas las justicias y todas las prosperidades llegarían por añadidura. El hecho poco democrático y nada liberal de que en Hanoi manda el partido comunista, como partido único, no tenía ninguna importancia, especialmente para esos peligrosos «compañeros de camino» que se rasgan las vestiduras todos los días pidiendo, para otros lugares y no para el mundo comunista, la proliferación de los partidos hasta el infinito.

Afortunadamente, Nixon y sus asesores, y en primer término el Pentágono, parece que han tenido muy en cuenta, lejos de todas las razones «sentimentales» y «dolorosas», con y sin comillas, las supremas razones de la geopolítica, de la estrategia y aún, pensando en todas las tragedias a la vista, en que esas tragedias no se vean extendidas y aumentadas si se da luz verde, por medio de la claudicación, a todas las desastrosas fuerzas que la demagogia, el racismo, el de ellos, de los rojos, pueden poner en marcha apenas la presión militar en Indochina ceda en favor de los «inocentes» del Vietnam del Norte. Nixon ha preferido, al prometer su apoyo a Saigón, soslayar las dolorosas anécdotas de la guerra actual, sabiendo la importancia extraordinaria de la península de Indochina, antes que facilitar las empresas comunistas del porvenir, en las cuales todos tendríamos mucho que perder.

¿QUE HAS TRAI DO...?

NADA, QUE ME FUI SIN DINERO.



## TIEMPO DE OPINION

### Sociedad - dirigentes

«La sociedad española es más moderna que su élite dirigente», acaba de afirmar el catedrático de Sociología doctor Salustiano del Campo, que, al frente de un grupo de sociólogos, ha dirigido la obra «La España de los años 70».

Si la sociedad española de los años 70 es más moderna que su élite dirigente, se explican fácilmente muchas tensiones y problemas que se dan en nuestro país.

¿Solución? Lograr que esa sociedad sea la que escale más fácilmente esos puestos dirigentes. ¿Cómo? Democratización.

### ¿TANTAS RATAS?

Si el plan de desarrollo de la ciudad moderna es la tarea más difícil y complicada con que se enfrenta la civilización paralelamente, el exterminio de los muridos beneficiaría en alto grado la estructura de la ciudad y la salud de sus habitantes. Es por ello por lo que las ratas deben ser incluidas en los problemas urbanísticos como factor negativo, ya que, como ha quedado expuesto, tienden a destruir todo lo que el hombre construye y se alimentan de cuanto criamos y cultivamos.

No es excesivo suponer que Madrid tendrá en el año 2000 unos ocho millones de habitantes, lo que paralelamente, si no se toman las medidas oportunas, traería como resultado una población mürida de diez a doce millones.

(De «A B C»)

### DIFICIL FUTURO

«La Comisión Europea ha presentado al Consejo varias propuestas de modificación de reglamentos relativos a la organización común en el sector de los frutos y legumbres que, de ser aprobadas, supondrían nuevas dificultades para las exportaciones agrícolas españolas a la C. E. E., al exigirse mayor grado de control de calidad y poder suprimir o limitar ciertos tipos de importaciones hacia «los diez». Las modificaciones que se proponen aluden a los regímenes de intervención, los precios de referencia, las importaciones originarias de países terceros, las subvenciones a la exportación y las primas para arranque de árboles frutales».

(De «Hoy»)

### BUENA CONDUCTA

La exigencia del certificado de buena conducta en la selección del profesorado. Dice el comentarista: «En principio, nada parece que deba objetarse a que se pretenda averiguar el modo en que se comporta una persona que aspira a un cargo y la regularidad de la vida que lleva; datos que pueden ser importantes a la hora de seleccionar a los más idóneos. Pero —desde otro punto de vista— no debe olvidarse que, según la ley, todas las personas son honradas mientras no se pruebe expresamente lo contrario. Es decir, que con la presentación de un certificado de antecedentes penales, debiera ser suficiente para acreditar la honorabilidad de cualquier individuo».

Es éste —el de la «buena conducta»— un problema arduo, que no puede rutinizarse burocráticamente, porque viene a dejar en manos de ciertos órganos de la Administración, de modo casi irrecurrible (por tratarse de cuestión de interpretaciones), las posibilidades de actuar de los ciudadanos dentro de los derechos que como tales poseen».

(De «La Voz de Asturias»)

# Los inodoros de Windsor

Según ciertos actuales costumbristas, y según las amas de casa —habituales fuentes de temas para los primeros—, superado por consunción el tema de cómo está el servicio, porque el servicio ya no está, hay un tema que ocupa el primer lugar en conversaciones y preocupaciones: ese tema es el de las mínimas reparaciones domésticas, generalmente englobadas, con cierto matiz despectivo en la palabra, bajo el nombre de chapuzas. A lo que parece, los hogares necesitan continuamente la realización de chapuzas, aunque sin que se permita que esas chapuzas se hagan de manera chapucera. Chapuza se dice, según parece, a trabajos de menor cuantía, pero imprescindibles. Tan imprescindibles que de su mínimo cumplimiento pueden resultar perjuicios infinitos para la vida hogareña. Y, por lo oído, cuesta Dios y ayuda encontrar quien los haga. Dios libre a un hogar —a lo menos en ciudades de cierta categoría— de que a un grito se le declare la enfermedad del goteo continuo y sonoro o de que se le atore algún atar —que se le atasque una tube-

ría, en lenguaje de crucigramista—, o de cualquier mínimo percance similar, porque, una de tres: o el amo de la casa es mañoso y tiene aptitudes para salvar de momento el trance, o el ama de casa ha seguido algún cursillo de fontanería de los que, tal y como están las cosas, han organizado sus agrupaciones, o hay que esperar a que venga un fontanero o plomero, asunto al parecer mucho más difícil que sacar una quiniela de catorce un domingo en que al Real Madrid y al Barcelona se les ocurre perder en casa. Sabiendo su importancia, los fontaneros se hacen de rogar, al parecer, y sin un mínimo de varias llamadas, o el transcurso de un plazo imprudente, no acuden al hogar afectado por la mínima catástrofe. Y, por añadidura, tras llegar tarde, se dedican al chapuceo y cobran como auténticos salvadores de la paz del hogar. Amén de exigir casi trato de usía y hasta hacer inevitable un refrigerio durante el trabajo. (Me doy cuenta de que, en lo que llevo escrito, hay bastante hipérbole y exageración. Confesaré que soy lego en estas cuestiones hogareñas y que

me limito a transcribir, casi al pie de la letra, cosas que he oído con frecuencia. Como también es costumbre actual, dimiuto de cualquier responsabilidad en la descripción, que traspaso, pues, sobre los hombros de la sociedad, que es la que dice estas cosas de manera bastante unánime, con la excepción, me imagino, del gremio de la fontanería).

De todas maneras, s'pongo que ese problema, planteado con tanta gravedad como se acostumbra, habrá tenido otro trámite en el castillo de Windsor, toda vez que las noticias sobre sus trastornos ruidosos en materia de cañerías ha salido a la luz a través de un informe de un señor que ostenta el cargo de director del Consejo de Productores de Cerámica Sanitaria Británica, que ya está bien en cuanto a longitud de denominación. Con esa calificación, es de imaginar que el caballero en cuestión dispondría de las oportunas cuadrillas de operarios y que solucionar el asunto habrá sido coser y cantar, como aquel que dice, sin necesidad de esperas enojosas. El asunto consistía en que los aparatos sanitarios del castillo

de marras, residencia temporal de la familia real inglesa, organizaban un estrépito morrocotudo cada vez que entraban en acción, singularmente los más cercanos a las habitaciones reales, en actitud de desatado intolerable. Tanto es así, que el duque de Edimburgo no podía conciliar el sueño si alguien tiraba de la cadena; que había que interrumpir las conversaciones en el Salón del Trono cada vez que se producía el suceso citado y que el ruido en cuestión podía llegar a producir, previa intervención de cualquier casualidad, graves conflictos internacionales. El técnico aludido, el del cargo de larguísima denominación, dijo concretamente que el ruido en cuestión era comparable al de un avión de reacción en el momento de aterrizar. En fin, la cosa se habrá arreglado con cierta rapidez, después de la investigación de ese técnico de apelativo tan pomposo.

Lo que me pregunto es el tiempo que llevarían las tuberías y aparatos sanitarios de Windsor en tan lamentable situación. A lo mejor, décadas. Por una sencilla razón: los ingleses consideraban de mala educación —«shocking», creo que decían— abordar determinados temas que obligaban a pronunciar determinadas palabras relacionadas con situaciones consideradas de mal gusto, por lo que se silenciaban los posibles problemas relacionados con los retretes, para no pronunciar la palabra retrete.

Tenía que llegar la actual revolución de costumbres que padece Gran Bretaña en este sentido para que se hagan públicos los problemas de los retretes reales. Afortunadamente para los actuales habitantes de Windsor, esos problemas se plantean ya e imaginamos que se resuelven. Porque el puritanismo anterior era terrible. Recuerdo que cuando vi «Mirando hacia atrás con ira», la obra teatral de Osborne, al margen del interés que la obra despertaba en mí, lo que no entendía era que aquella función hubiese resultado escandalosa. Alguien me aclaró que lo escandaloso no había sido su trama, sino que algún personaje pronunciara la palabra cañoncillos. Y también escandalizó mucho, en su momento, «El cuarto de estar», de Graham Greene, y la cosa se habrá arreglado con cierta rapidez, después de la investigación de ese técnico de apelativo tan pomposo.

Manolo ARROITA-JAUREGUI

## «LOS GRACIOSOS»

Cada quien suele valer o destacar en algún campo concreto de nuestro quehacer cotidiano. Algunas personas se beben una botella de whisky tan campantes, y otras con sólo dos «chatos» de tintorro hacen más «eses» que un bichito de esos que se arrastran por el suelo al caminar y cuyo nombre no menciono para no revolver el estómago a nadie; algunos saltan más de siete metros en longitud, y otros no llegan a tres; éstos obtienen sobresaliente a barullo sin un particular esfuerzo por su parte, y otros se las ven y se las desean para poder aprobar por los pelos; los de aquí se lanzan tan campantes en paracaídas, y los de allí sufren vértigo apenas suben un par de escalones en una escalera sin barandilla y pasamanos; los de allá son capaces de recitar la lista completa de los reyes godos después de leerla una sola vez, y los de acá vacilan para alinear las palabras del Padrenuestro; éstos nadan como peces, y esos otros casi utilizan salvavidas en la bañera de su casa...

¿Por qué empeñarnos en servir para todo? Cada uno tiene

mos nuestra propia capacidad física, sentimental, inteligente, simpática, cordial, amistosa, hosca, temperamental, etc. Y no podemos tergiversarla sin más, a puro voleo, por simple capricho. Como dicen los castizos, «ca uno es ca uno, y seis media ocena». El hombre puede cambiar en muchas cosas, puede progresar y ampliar algunas de aquellas capacidades, y, en definitiva, puede perfeccionarse a sí mismo en diversos aspectos de su personalidad. Lo que no puede hacer es mudar de una forma radical cualquier circunstancia de su idiosincrasia personal como quien se muda de traje.

Así, hay personas que gozan del don natural de ser graciosas; no de la gracia, que esa se gana a pulso, sino de ser graciosas. Enlazan los chistes unos con otros con una fluidez pasmosa, disparan las frases ocurrentes con la misma facilidad que una ametralladora del humor, y son, por supuesto, de muy agradable compañía en cualquier lugar, en cualquier circunstancia, en cualquier momento, en cualquier reunión. Lo mismo que hay quienes nos, amargan el día con sólo

encontrarles casualmente en la calle, estas otras, los auténticos graciosos, nos endulzan y suavizan los días más tristes de nuestro particular calendario con una simple llamada telefónica. Pero, ¿qué decir de los otros, de los «graciosos» entrecorridados? Son aquellos que parecen no haberse mirado jamás al espejo espiritual de su propio ser, y que sin motivo justificado, vaya usted a saber por qué, nos cuentan con aire triunfal el chiste que sabemos desde hace lustros, nos sueltan frases hechas de absoluta inoportunidad, y, encima, nos miran casi por encima del hombro como si nuestra sonrisa forzada fuese merecido y mínimo premio de su inexistente ingenio. ¿Quién no los conoce, no los sufre de cuando en vez? De los «graciosos» autoconvencidos de serlo, librenos Dios El humor, el auténtico humor, es cosa muy seria como para que se dediquen a practicarlo «amateurs» que, por ende, carecen de la mínima base para despertar el prodigioso aleteo del pájaro envidiable de la risa (PYRESA).

GAYTAN



SALA DE FIESTAS MAÑANA

TIO SAM

NOCHE

INAUGURACION

DISCOTHEQUE  
ACTUACION ESTELAR

DEL

TRIO

LOS IMBAYAS

EL AUTENTICO FOLKLORE SUDAMERICANO

EN SU MAS PURO ESTILO

LOS IMBAYAS

EN SU GIRA POR ESPAÑA, INAUGURARAN

TIO SAM

CABALLEROS,  
100 pts.

SEÑORITAS,  
75 pts.



## Por esas locas discotecas

Comienza un nuevo mes: septiembre 1972, en que las discotecas de Logroño y no sólo de la provincia, estarán más locas que nunca, porque comenzando por Haro y sus fiestas de la Virgen de la Vega, continuando con Santa María la Real en Nájera, fiestas de Fuenmayor y Cenicero, para culminar con la Vendimia Riojana en Logroño y una última etapa en la ciudad de Arnedo, septiembre abre las puertas al cohete anunciador de toda la provincia en fiestas, y naturalmente, las atracciones y las discotecas han de volver loco al más cuerdo. Poco a poco nos iremos ocupando de las atracciones que han de desfilar por

nuestra pequeña geografía. Hoy, como primer día del mes el paseo comenzó por SIMEON, donde nuestra simpática y buena amiga Mary Asun. nos dio como los títulos más vendidos en el mes de agosto estos tres: POP CORN (Pop Corn Makers), SI NO ESTAS TU (Nilsson) y CABALLO DE HIERRO (Christie). ¿Qué os parece? A nosotros nos pareció bien dirigir los pasos hacia DISCOCLUB, donde Félix, con la amabilidad que le caracteriza y mirando a su completa discoteca, dijo: POP CORN (Pop Corn Makers), ALGO DE MI (Camillo Sesto) y SI NO ESTAS TU (Nilsson). Como veis, dos títulos se repiten. Veremos que ocurrió en nuestra ter-

cer visita: CASA ERVITI, y Gerardo entre montones de microsuros. Tengo preparados los tres títulos de mayor venta: POP CORN (Pop Corn Makers), ALGO DE MI (Camillo Sesto) y PORQUE TE QUIERO TANTO (Manolo Galván). La repetición por tercera vez corresponde a POP CORN, melodía que no nos cansamos de decir puede ser sin duda el éxito del año 1972. ¿Qué ocurrirá en este mes de septiembre? Con la enorme cantidad de fiestas har de sonar más que nunca determinadas melodías. Todos los viernes reflejaremos el resultado más exacto posible. Entre tanto, feliz mes;

SALA DE FIESTAS MAÑANA

TIO SAM

NOCHE

INAUGURACION  
TIO SAM

(ANTES, DOLAR)

NUEVA DIRECCION

ABIERTO TODOS LOS DIAS

(EXCEPTO LUNES)

TARDE Y NOCHE

Todos los días a las 3 de la madrugada  
LA PENULTIMA COPA

EN

TIO SAM

Sábado noche y domingo tarde y noche

LOS IMBAYAS

AUTENTICO FOLKLORE SUDAMERICANO  
CABALLEROS, 100 PTS. SRTAS., 75 PTS.

¿Voy con el tío...

El caso es hacer un chiste de lo que puede o no tener gracia, pero lo cierto es que el chiste nace, crece y se desarrolla como fuera un hombre. Aca de aparecer en el espacio mundo de las salas de fiesta un nombre: TIO SAM, naturalmente el chiste se ció con el nombre... "ME Y CON EL TIO..." ¿Te gracia? No lo sé. Lo cierto es que los nombres suelen hacerse populares precisamente por las frases ingeniosas que el mismo hecho hace circular de un día a otro. Supongo que la mala empresa de la sala de fiestas —en principio llamada Dólar y ahora TIO SAM—, encontrará de maravilla el que todos quieran con el "tío". Este nuevo nombre tiene su explicación. El mundo actual, me fiero al mundo del espectáculo, lleva a cabo los más traños planes; nunca se sabe dónde está el éxito y dónde el fracaso. Entre otras cosas porque si se supiera los caminos de éxito o de oca a oca tiro porque me toca; y me da a explicar lo del "tío", ya se se ha convertido de la noche a la mañana en parte mía, o sea, que lo considero como un tío carl. Si, señores, el TIO SAM ne una abultadísima familia, y si no abultada, si merosa, y el solito tendrá e sacar a todos a flote, que sin duda espero que de demostrar a Uds. el e en Logroño nos tomamos las "cosas" exactamente igual que los vasos de no; con optimismo y con agría, que no debe faltar ningún momento. Mañana por la noche, se inaugura la sala de fiestas TIO SAM y muy posiblemente e corresponda presentarlo a todos ustedes en el puesto caso de que ustedes estén presentes ya que lo contrario el TIO SAM sentiría muy defraudado, ahora en serio: Sala de fiestas TIO SAM desde mañana a las once de la noche, acomete una difícil empresa, conseguir que el público de Logroño disponga un lugar cómodo y de ambiente por el que siempre se han caracterizadas las salas de fiestas de nuestra ciudad, y en el que asistentes se encuentren en su propia casa. Esremos que el TIO SAM tre con pie derecho. ¡Perón, se me olvidaba! El motivo del nombre es porque en el letrero luminoso figuraba la silueta del TIO SAM.

MERECEN  
SER  
ESCUCHADOS

CALZADOS



A LA MEDIDA DE SU BUEN GUSTO  
José Antonio, 14 (esquina Avda. Portugal). Teléfono 21-17-20

UNO, DOS Y TRES AÑOS  
para pagar  
SIN LETRAS NI ENTRADA

BOUTIQUE DEL MUEBLE

LA MAS EXTRAORDINARIA COLECCION  
DE MUEBLES  
EN EL n.º 57 DE LA GRAN VIA

ANTENAS VHF Y UHF  
PORTEROS AUTOMATICOS  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
Tramitaciones

SANCE ELECTRICIDAD

Garantiza todos sus trabajos

Navarrete el Mudo, 3. Teléfono 22-14-95

EQUIPOS DE VIAJE - BOLSOS GRAN VESTIR

BOLSOS SPORT - BOLSOS DE VERANO

CURTIDOS

EMILIANO ALONSO, S.L.

(PORTALES)

Regala Boletos Checos

ANARCHIC SYSTEM

POP CORN

MOUTH & MACNEAL  
Single PHILIPS 60 12 229.  
"HELLO-A" y  
"HABLA MAS ALTO"

Un nuevo éxito de PHILIPS en el mercado del disco. Si realmente existen grabaciones que merecen ser escuchadas, nos vemos en la agradable obligación de programar a MOUTH & MACNEAL, que seguros estamos dará gran juego en toda clase de discotecas, tanto públicas como particulares: Música, letra, interpretación y grabación en su más alto nivel de calidad: Un gran single, "HELLO-A" con MOUTH & MACNEAL puede ser el impacto 1972.

LOS PEKENIKES  
Single MOVIEPLAY SN-20.670  
"PALOMITAS DE MAIZ"  
(Pop Corn) y  
"POLUCION"

Los PEKENIKES siempre han llevado al disco grandes interpretaciones de unas y otras melodías. No hace mucho publicábamos tres versiones de POP CORN. Si hacemos honor a la verdad, no habíamos tenido ocasión de escuchar la versión ofrecida por LOS PEKENIKES. Una vez escuchada merece que la recomendemos para que figure en la discoteca de usted POP CORN, siempre es la misma melodía, pero siempre en cada versión, suena algo distinto que como en esta ocasión, merece ser escuchada.

mouth & macneal



Hello - A - Habla más alto

PALOMITAS DE MAIZ



ANARCHIC SYSTEM  
Single HISPAVOX HS 855  
"POP CORN" (Versión cantada) y  
"POP CORN" (Versión instrumental)

Siguen lloviendo versiones y más versiones de POP CORN. Nada mejor para garantizar la calidad y el acierto de esta melodía; y no nos importa continuar programándola, ya que sería injusto que por reiterarnos en el mismo título dejásemos fuera de órbita la versión de ANARCHIC SYSTEM. ¿Conocen este single? ¡Suerte la de HISPAVOX que puede distribuirlo en el mercado nacional! Tiene que venderse porque forzosamente tiene que escucharse.

COOPERATIVA SAN MATEO  
PROMOCION

SALCHICHAS «POSTIGO», lata con 5 pares ... ..	21,00	NAVAJAS similar «Tío Xan», lata 180 grs. 10/12 p. ... ..	14,50
FOIE-GRAS «MINA», lata 125 gramos ... ..	5,25	JUDIAS con chorizo GEACHE, lata de 500 grs. ... ..	10,50
ATUN en aceite «ISABEL», lata de 180 gramos ... ..	15,25		

EL AHORRO TIENE UN NOMBRE: COOPERATIVA SAN MATEO

AL SALIR  
DE  
COMPRAS...

¡ASOMBROSO!  
Gorros de baño  
DESDE 49 PTS.

Torino  
SOLO BUENAS MARCAS  
PERFUMERIA

MESON  
LA PARRILLA

SUS AMIGOS

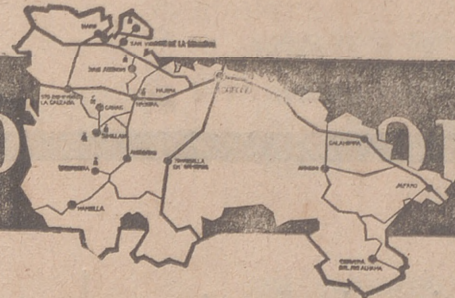
LAUREL, 10.

Tel. 21-31-28. Logroño

DROGUERIA y PERFUMERIA

Gonsi

PAPELES PINTADOS  
GRAN LIQUIDACION  
25 PTAS  
ROLLOS SUELTOS DE 10 MTS  
PAPELES LAVABLES  
40 PTAS  
ROLLOS DE 10 MTS  
LOGROÑO ARNEO



# CALAHORRA

## EN EL CULMEN DE LAS FIESTAS

### JORNADA RELIGIOSA

El segundo día de las fiestas calahorranas es eminentemente religioso. Es también algo así como un compás de espera, como un alto en el camino, como un pórtico para los encierros, raíz brava y noble de tantos pueblos y ciudades que bañan sus tierras con las aguas del Ebro.

La noche se unió con el día para muchos en la Ciudad de los Mártires. Cuartos y salas de fiesta, música y juventud, ajeteo sin límites... expresiones que difícilmente pueden definir la realidad de las noches de San Emeterio y San Celedonio.

En la madrugada de ayer, el Rosario de la Aurora abrió oficialmente la segunda jornada

comemorativa de los Santos Patronos. El desfile recorrió las calles acostumbradas, llenando el aire de rezos y cantos de gloria, de fe y devoción. El pueblo unió sus voces en las oraciones del Rosario y en los cánticos de las Glorias de los venerados y amados mártires. Las piedras de la derruida capilla de la Casa Santa fueron mudos testigos de esta demostración religiosa en la forma acostumbrada.

A las ocho de la mañana, la banda de música y los dulzaineros interpretaron las alegres danzas de costumbre, llamando a la fiesta a los más «perezosos». Las bombas reales, disparadas en profusión, anunciaron a los veolinos la solemnidad de este día cumbre de las fiestas.

Eran las once de la mañana cuando la solemne procesión de las reliquias de los mártires hacía su salida de la catedral, bajo la presidencia de don Abilio del Campo y de la Bárceña, obispo de la diócesis, y autoridades provinciales y locales. El recorrido tradicional fue cumplido entre el silencio recogido de las típicas calles llenas de gente y balcones abarrotados, dentro de su armonía y esplendor. Entre las miradas de los mayores y las sonrisas de los pequeños, que aún no comprenden en profundidad el espíritu de la tradición.

—¿Cómo fue la elección de este lugar de veraneo?

—Siempre nos ha gustado la Rioja. Durante mucho tiempo pasamos los veranos en Haro, pero el clima no sentaba bien a una de mis hijas —contesta doña Pilar—; nos trasladamos a Burgos y no obtuvimos mejor, de modo que nos vinimos a Calahorra. El clima, el ambiente, la gente... todo es inmejorable. Los hijos no quieren marcharse y nos presionan para que alquilemos o compremos un piso para todo el año. Incluso en Navidades quieren estar en Calahorra.

—¿Qué es lo que más les gusta?

—La gente, no cabe duda. No es posible explicar cuál ha sido la aceptación y el cariño que nos han demostrado en estos años. Parece como si per-

teneciéramos a todas las familias. De verdad, no sé si sabemos corresponder. Nos parece que es imposible.

—Los chicos no están en casa. Sólo el pequeño, quien contesta cuando se le pregunta: «Yo soy de Calahorra».

La noche de la elección por la CITE de la «Familia Turista» fue algo que nunca olvidará este simpático grupo. «Conocimos el título, porque otros años habíamos estado presentes en la fiesta, pero no creíamos resultar elegidos. Ha sido maravilloso. Todo son atenciones con nosotros».

En el momento del disparo del cohete pudimos hablar con el completo del grupo. Los cuatro mayores —dos chicos y dos gemelas— no pararon de contar las maravillas de esta ciudad que les ha recibido con los brazos abiertos. Su pandilla también tiene un «cuarto», y los últimos días los han ocupado en los preparativos. Charanga, juegos, amistad y juventud, esa es su vida.

Sinceramente, su cariño por Calahorra es la mejor de las correspondencias.

De regreso en el templo catedralicio, el obispo procedió a oficiar la solemne misa de pontifical, corriendo a cargo de don Servando Argáiz Ruiz, canónigo magistral de la catedral, el canto de las glorias de los mártires.

Finalizado el santo sacrificio, la ingente multitud que poblaban las calles principales para llenarlas nuevamente del incomparable ambiente que reina en la localidad.

ESPERANZA  
Foto: Hercé

### ¡ES MARAVILLOSO! - Dice la «Familia Turista»

«No sé si sabremos corresponder». Tal es la frase que una y otra vez repite el matrimonio formado por María del Pilar Barrios y Cristóbal Arruzazabala, principales componentes de la «Familia Turista». El matrimonio tiene cinco hijos, y viene a Calahorra desde hace varios años, provenientes de Bilbao.

—¿Cómo fue la elección de este lugar de veraneo?

—Siempre nos ha gustado la Rioja. Durante mucho tiempo pasamos los veranos en Haro, pero el clima no sentaba bien a una de mis hijas —contesta doña Pilar—; nos trasladamos a Burgos y no obtuvimos mejor, de modo que nos vinimos a Calahorra. El clima, el ambiente, la gente... todo es inmejorable. Los hijos no quieren marcharse y nos presionan para que alquilemos o compremos un piso para todo el año. Incluso en Navidades quieren estar en Calahorra.

—¿Qué es lo que más les gusta?

—La gente, no cabe duda. No es posible explicar cuál ha sido la aceptación y el cariño que nos han demostrado en estos años. Parece como si per-

teneciéramos a todas las familias. De verdad, no sé si sabemos corresponder. Nos parece que es imposible.

—Los chicos no están en casa. Sólo el pequeño, quien contesta cuando se le pregunta: «Yo soy de Calahorra».

La noche de la elección por la CITE de la «Familia Turista» fue algo que nunca olvidará este simpático grupo. «Conocimos el título, porque otros años habíamos estado presentes en la fiesta, pero no creíamos resultar elegidos. Ha sido maravilloso. Todo son atenciones con nosotros».

En el momento del disparo del cohete pudimos hablar con el completo del grupo. Los cuatro mayores —dos chicos y dos gemelas— no pararon de contar las maravillas de esta ciudad que les ha recibido con los brazos abiertos. Su pandilla también tiene un «cuarto», y los últimos días los han ocupado en los preparativos. Charanga, juegos, amistad y juventud, esa es su vida.

Sinceramente, su cariño por Calahorra es la mejor de las correspondencias.

ESPERANZA  
(Foto: HERCÉ)



### TOROS EN CALAHORRA Entretenida resultó la corrida de ayer

(De nuestro corresponsal, Jotage, por teléfono).

A las cinco de la tarde, la plaza de toros de Calahorra, con buena entrada, mostraba ese ambiente incomparable de las tardes taurinas. Peñas alegres prestaban su color y sus canciones al caldeado ambiente que amenazaba tormenta. La reina de las fiestas, María del Carmen Gómez Bozalongo, y sus damas de honor estaban —como el resto de los espectadores— impacientes por ver el paselillo.

Curro Rivera, José María Manzanares y Pedro Moya «Niño de la Capea» atravesaron la arena, acompañados por sus correspondientes cuadrillas.

Los toros, de la acreditada ganadería de San Román de Valdés, de Salamanca, con divisa oro y verde, esperaban su turno.

Tras el toque de rigor, se abrió «la puerta de los sustos», apareciendo el primero de la tarde, y es paradoja, con los cuartos traseros por delante. Nos temimos que, en un principio, la tarde torera se presentaba «de espaldas», pero no fue así. Los espectadores pudieron disfrutar de una agradable corrida, que transcurrió con éxito, sin ser ruidoso, pero sí de consideración.

**CURRO RIVERA**  
En el que abrió plaza, un tanto flojo, Curro lo recibió bien y lo toró escuchando música. Mató de un pinchazo y estocada hasta el puño. (Una oreja, vuelta y saludos desde los medios).

En el cuarto toro, con mucha leña en la cabeza, el diestro realizó una faena valiente, aunque quizá demasiado larga. El toro no colaboraba mucho.

Mató de un pinchazo y una estocada atravesada. (Ovación).

**MANZANARES**  
El segundo toro es lidiado por Manzanares, de forma muy brillante. Escuchó música y el diestro mató de un pinchazo y una estocada hasta la bola, haciendo rodar al toro sin que precisase la puntilla. (Dos orejas y vuelta con saludos desde los medios).

El quinto toro salió muy brioso, derribando espectacularmente en el tercio de varas al caballo y picador. Mató de dos pinchazos y media estocada, que basta. (Ovación, vuelta y saludos).

**EL NIÑO DE LA CAPEA**  
El tercer toro de la tarde es recibido por el público con una gran bronca por estar cojo, reclamando sea devuelto a los corrales. Por fin, tras los primeros capotazos, el señor Subero, teniente de alcalde, que presidía la corrida, hizo aparecer el pañuelo verde. Fue curioso porque los cabestros aparecieron sin pastor, teniendo que hacer el papel de guardianes los propios subalternos.

El «Niño de la Capea» recibe al sobrero sin «ángel», aunque continuó después enderezando la lidia. Mató de dos pinchazos, estocada con salida por el costillar y dos descabellos. (Ovación fuerte y prolongada, que le obligó dar la vuelta al ruedo).

El toro que cerró plaza era más «toro» que sus compañeros lidiados anteriormente. Se llevó para arriba un burladero y en el tercio de varas fue obligado a ser picado nuevamente, a pesar de haberse pedido el cambio. Mató de un pinchazo sin soltar, otro y un tercio. Descabelló al primer intento. (Dos orejas).

En resumen, una bonita corrida, en la que salieron alrosos los diestros frente a unos enemigos que resultaron algo flojos.

### Elías Herrero Arpón, de Arnedo Medalla al Mérito Sindical de primera clase

Elías Herrero Arpón, de Arnedo, ha recibido la distinción al Mérito Sindical en su categoría de primera clase. Elías Herrero cuenta 39 años de edad y presta sus servicios, en calidad de simple obrero, en

Sevillas, S. A., desde hace 25 años. Lleva 14 años ininterrumpidos de enlace sindical y es a la vez jurado de empresa y vocal provincial del Sindicato de Industrias Químicas.

### ORTIGOSA

## ¿DONDE CAZAMOS?

ORTIGOSA. — (De nuestro corresponsal, Miguel Martínez).  
Con una precisión legal de última hora, digna de cualquier contribuyente en las fechas tope, apareció en los órganos informativos de la provincia la veda parcial de las especies codorniz y tortola. Apunto esto de «precisión legal» porque en tomar esta medida se ha esperado al último momento y el descuido de un día más hubiera dejado sin efecto la disposición en cuestión. La sorpresa fue mayor, confiados que estábamos por la circular del Gobierno Civil, de fecha 29 del pasado mes de julio y aparecida en el «Boletín Oficial» de la provincia con fecha 3 de agosto, donde previa propuesta del Consejo Provincial de Caza, se abría dicha veda sin limitación y reserva alguna.

En unas declaraciones que hacía recientemente en este diario NUEVA RIOJA, el presidente de la Federación Provincial manifestaba el acuerdo tomado de coincidir las provincias limítrofes y más cercanas en la fecha de apertura con el fin de evitar aglomeraciones peligrosas... me pregunto: si en todas estas provincias han li-

mitado las zonas en la misma proporción que ésta, ¿dónde se han «aglomerado» los cazadores de estos pueblos?

Aun más recientemente también el presidente de la Federación ha comentado que la medida ha sido tomada por la conservación de otras especies como la perdiz, el conejo, etc., etc., saliendo al paso de los cazadores desahuciosos que no niego pueda haber, pero, ¿qué sociedad de cazadores, que localidad está libre de estas lacras? Por lo visto, esto debe ser una especie de pecado original y unos están bautizados (válgame la expresión) y otros no lo estamos...

**MANIFIESTO ABANDONO EN LA LIMPIEZA Y CONSERVACION DE NUESTRAS CARRETERAS**

Creuyendo contribuir de alguna forma, aunque muy modesta, en pro de evitar accidentes y percances en la carretera, me cabe poner de manifiesto el mal estado de nuestros cinco y pico kilómetros de acceso desde Villanueva a nuestra localidad. El que me ocupe de este trecho no quiere decir que seamos los únicos que la tenemos mal ni nos quejamos de discriminación.

Todos los tramos están faltos de visibilidad, pues una espesa vegetación a ambas orillas ciegan por completo todo punto visible para los conductores y quedan disimuladas las márgenes, corriendo el riesgo que entre lo camuflado haya fallos de terreno de cierta peligrosidad. Entre lo camuflado en la espesura están también los indicadores, que puesto como están las cosas, en vez de tener un pie metálico deberían ser colocados en alguna especie arbórea de rápido crecimiento, al objeto de que se elevaran al compás de desarrollo que la maleza de su alrededor y permanecieran siempre a la vista.

**TERMINARON LOS TURNOS DE VACACIONES**

Los tres turnos de niños y niñas de distintas provincias, que han disfrutado de vacaciones en la Escuela-Hogar de esta localidad han finalizado. Como ya es norma, en uno de los turnos de niñas, se celebró una velada, donde ofrecieron al público, con asistencia de inspectores y dirigentes provinciales de estos centros de vacaciones, diversos trabajos y representaciones artísticas de variadas facetas.

### Plaza de Toros de CALAHORRA



Empresa: MANUEL S. VALDES. Representante: CIRIACO DIEZ  
Los días 1, 2 y 3 de septiembre de 1972, con motivo de sus tradicionales Ferias y Fiestas, Viernes 1 de septiembre, a las CINCO de la tarde, EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS. SEIS TOROS de Ramos Matías, de Salamanca, para los espadas

**MANOLO CORTES**  
**GABRIEL DE LA CASA**  
**PASCUAL MEZQUITA**

Sábado 2 de septiembre, a las CINCO de la tarde, EXTRAORDINARIA CHARLOTADA, con la presentación del fabuloso espectáculo cómico-taurino-musical

**GALAS DE ARTE (Exclusivas JUMILLANO)**  
Domingo 3 de septiembre, GRAN FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DEL ARTE DEL REJONEO, con la presentación en esta plaza, con carácter de verdadero acontecimiento y por primera vez en la historia, del GRUPO DE FORCADOS ARMADORES DE PORTUGAL  
CUATRO NOVILLOS-TOROS de D. Filiberto Sánchez de Rubiales, de Zamora, que serán torreados a caballo y rejoneados por los grandes caballistas y excelentes rejoneadores

**Don Alfredo Conde y Don Manuel Bedoya**  
de Portugal de España

# Ante la posible llegada de asiáticos expulsados de Uganda Alarma entre los comerciantes canarios

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31 (Cifra). — Ante la posibilidad de que los asiáticos expulsados de Uganda vengan a fijar su residencia en el archipiélago canario, los presidentes de cuatro Sindicatos provinciales han enviado un escrito al gobernador civil de la provincia, exponiéndole los temores de los comerciantes canarios por los problemas económicos y sociales que podría acarrear tal situación.

La preocupación ha surgido al conocerse la noticia de la inmediata expulsión de los súbditos indostánicos residentes en Uganda y por las medidas anunciadas también por Kenia. Los comerciantes canarios temen que las islas tengan que soportar una nueva y masiva afluencia de estas personas, con los subsiguientes problemas, ya que se dedican fundamentalmente a traficar la moneda del país, situando los fondos y beneficios producidos en países extranjeros.

Alegan los comerciantes canarios que, al final de 1970, existían en la provincia 289 establecimientos indostánicos y que, a partir de esa fecha, se han abierto 43 más, siendo solamente diez los bazares españoles.

Este problema se agrava en

cuanto a los puestos de trabajo, ya que éstos han sido dados a indostánicos traídos expresamente a la isla por los mismos comerciantes asiáticos.

Por otra parte, las condiciones de trabajo de estos dependientes trae como consecuencia la imposibilidad de competir por parte de los pocos establecimientos españoles que han podido resistir estas masivas invasiones, ya que éstos no están sujetos a la Seguridad Social y son pagados muy por debajo de la escala de salarios del convenio provincial correspondiente.

Los presidentes de estos Sindicatos exponen la necesidad de que se adopten medidas para evitar la nueva invasión que se avecina, y proponen la realización de un estudio socio-económico de la colonia asiática asentada en la isla, ya que existe el convencimiento de que la mayor parte de las divisas que resultan de las ventas efectuadas por estos comerciantes salen de nuestro país.

Finalmente, piden que no se realicen más renovaciones de tarjetas de trabajo a los indostánicos, con el fin de que los puestos de dependientes sean desempeñados por españoles.

## Las sociedades turísticas de Tarragona protestan ante el Gobierno Las plantas industriales pueden arruinar el turismo

TARRAGONA, 31. (Pyresa) La Asociación Turística de la Costa Dorada tarraconense se ha reunido en Salou y ha adoptado por unanimidad cuatro acuerdos, que han sido elevados a la Superioridad. Se destaca en uno de ellos "hacer patente públicamente la preocupación por el hecho de que varias poderosas empresas, con mayoritarios intereses extranjeros, pretendan establecer industrias de alta peligrosidad dentro del triángulo Tarragona-Reus-Salou, que el Gobierno vino a proteger con el desplazamiento de la refinería. Este intento produce alarma entre los afectados; significa un desconocimiento del resto debido a las directrices y garantías dadas por el Gobierno y aspira a una discriminación para que se dispense a las industrias privadas de las exigencias de alejamiento que la propia Admi-

nistración española ha impuesto a la refinería, en la que existe mayoritaria participación de fondos públicos".

El último punto del acuerdo señala que debe solicitarse que la clasificación de industrias en la zona, anunciada en su momento por el ministro de Industria, se publique urgentemente, y mientras tanto se suspenda la concesión de licencias a industrias nuevas o peligrosas dentro del triángulo Tarragona-Reus-Salou. Asimismo, se hace constar la satisfacción de los reunidos por el interés del Gobierno español ante los problemas suscitados por la contaminación industrial, que tan graves daños viene produciendo en países industrializados, interés patentado en el emplazamiento de la refinería de Tarragona y en el proyecto de ley relativo a la contaminación.

## Continúan los contactos hispano-argelinos FONTANA CODINA EN ARGEL

MADRID, 31. (Cifra). — El ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, salió a primeras horas de esta tarde del aeropuerto de Barajas en dirección a Argel, en donde asistirá a la inauguración de la X Feria Internacional de Argel, invitado oficialmente por el Gobierno argelino.

El pabellón español en esta Feria ocupa, entre el espacio al aire libre y el cubierto, más de cuatro mil metros cuadrados, siendo unas setenta firmas las que concurren, correspondien-

tes a los sectores de automoción (camiones, autobuses), maquinaria de obras públicas, agrícola, maquinaria-herramienta, equipos de hostelería, maquinaria textil, material de construcción, eléctrico, de ingeniería técnica, etc.

Esta amplia participación española viene determinada por el gran interés señalado por los expositores españoles y por el incremento registrado en los últimos años por los intercambios hispano-argelinos.

«La acción policial en el País Vasco irá en aumento»

## Sr. Blanco: «La ETA, un brote maligno en una sociedad organizada»

BILBAO, 31. (Cifra). — Se puede afirmar que son de la ETA. Ahora bien, es hoy cuando se está elaborando una conclusión definitiva sobre el asunto y cualquier juicio sería un poco prematuro», ha manifestado a «La Gaceta del Norte» el director general de Seguridad, Eduardo Blanco Rodríguez, en relación con los autores del asesinato del policía municipal de Galdácano Eloy García Cambra.

El director general añade en sus declaraciones: «Yo creo que el pensamiento que hay en Madrid sobre la ETA es el mismo que tienen la totalidad de

los españoles. Que se trata de un brote minoritario que practica la violencia, exento de nobleza en sus actuaciones. En mi concepto, un problema efímero que mi generación, ya en el crepúsculo, verá resuelto».

El señor Blanco Rodríguez agregó que el problema de la ETA no es realmente preocupante. «Esa palabra —concreto— es demasiado fuerte. Es un problema, en suma, que requiere, eso sí, un esfuerzo, un trabajo y una labor policial mayores, a fin de expeler un brote maligno dentro de una sociedad organizada. La acción policial —empleando el conoci-

miento tópico— es lenta, pero segura. Creo que irá creciendo, pero sin una pulsación de más. Es decir, la Policía del País Vasco está realizando esta misión, como, por ejemplo, la efectúa con la lucha contra la droga, a escala nacional».

El director general de Seguridad ha aprovechado su estancia en Bilbao para conversar con el gobernador civil de la provincia y con el jefe superior de Policía, tanto en relación con los sucesos de Galdácano como acerca de otras cuestiones de su Departamento. Oyóndese a zia con

## En septiembre, VI Congreso Europeo de Cardiología 2.000 cardiólogos de todo el mundo se reunirán en Madrid

MADRID, 31 (Pyresa).—Unas tres mil personas, entre ellas dos mil cardiólogos de todo el mundo, asistirán en el Palacio de Congresos y Exposiciones al VI Congreso Europeo de Cardiología, que comenzará el día 23 del próximo mes de septiembre.

El organizador del Congreso es el doctor Vega Díaz, ex-presidente de la Sociedad Española de Cardiología, quien ha manifestado que se trata del primer Congreso en el que se

intercala un simposio dedicado a la Organización Mundial de la Salud, en el que se estudiarán temas tan acuciantes como las enfermedades cardiovasculares y su relación con el tráfico.

### Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal

## IGLESIA, SACERDOCIO Y POLITICA

MADRID, 31. (Pyresa). — Durante los días cuatro, cinco y seis estará reunida en Madrid la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española, presidida por el cardenal Vicente Enrique Tarancón, arzobispo de Madrid.

Entre otros temas que serán tratados por los obispos figurará la conclusión de la ponencia

de la Comisión Permanente deberá presentar al próximo Pleno episcopal sobre la «Actitud de la Iglesia ante los problemas político-sociales». Se tratarán también los temas de «La opción política de los sacerdotes y el «Testimonio evangélico de pobreza que debe dar la Iglesia».

# NOTICIARIO

### SOLUCIONADO EL PARO LABORAL EN LOS TRANSPORTES

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 31 (Pyresa).—Tras una reunión celebrada en la Casa Sindical, el personal en paro de la empresa Unión de Autobuses Urbanos de Santa Cruz de Tenerife ha vuelto al trabajo, restableciéndose la normalidad después de tres días consecutivos sin que funcionase el servicio, con las consiguientes molestias para los usuarios.

En la reunión aludida, el Ayuntamiento ofreció como solución la ampliación de los servicios de la Unión de Autobuses Urbanos a los barrios de la periferia de la capital, con lo que se consigue el número de pasajeros conveniente para que los conductores-cobrados vean aumentadas sus cuatro pagas extraordinarias, que hasta ahora están fijadas sobre la base de cuarenta y dos mil pasajeros y en adelante sobrepasarán los cincuenta y cinco mil.

El personal de la empresa no ha puesto ninguna objeción

a la vuelta al trabajo, que se desarrolla con toda normalidad.

### EL DUQUE DE EDIMBURGO, INVITADO A VIGO

VIGO, 31 (Cifra). — El duque de Edimburgo, esposo de la reina de Inglaterra, ha sido invitado a visitar la Feria Exposición Mundial de la Pesca que del 12 al 19 de septiembre del próximo año 1973 se celebrará en Vigo.

La invitación al duque de Edimburgo ha sido cursada a través del Ministerio de Comercio y del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El duque de Edimburgo fue uno de los asistentes a la I Feria-Exposición Mundial de la Pesca, celebrada en Londres en 1963.

LA REFINERÍA DE SOMORROSTRO, A PLENO RENDIMIENTO

BILBAO, 31 (Pyresa). — La Refinería de Petróleo del Norte, Petronor, ha informado que la Delegación de Industria de Vizcaya está levantando el acta de funcionamiento de la re-

finería de Somorrostro. Entre otros datos se dice que la capacidad nominal de 120.000 barriles por día de destilación de crudo ha sido superada ampliamente, por lo que se está en condiciones de confirmar que esta planta es una de las primeras de Europa en cuanto a capacidad de sus instalaciones.

El porcentaje de utilización de ingeniería nacional ha sido del 91 por ciento de su costo frente al mínimo de 80 por ciento establecido. Los equipos y material son en un 85 por ciento de fabricación nacional frente a un 80 por ciento mínimo.

### DESTITUCION DEL PRESIDENTE DEL COLEGIO DE FARMACEUTICOS DE ALICANTE

ALICANTE, 31 (Efe). — El presidente del Colegio Provincial de Farmacéuticos, Agatángelo Soler Llorca, ha sido destituido de su cargo por el Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos de España, que al mismo tiempo le ha inhabilitado para ejercer puestos corporativos durante un plazo de tres años.

### PEPE CALVO: INFARTO DE MIOCARDIO EN PLENA FUNCION

LEON, 31. (Pyresa). — Durante el último acto de la representación teatral de la compañía de María José Goyanes, con la obra "Chao", en el Teatro Trianon de esta ciudad, el popular actor de cine, teatro

y televisión Pepe Calvo sufrió un infarto de miocardio, pese a lo cual, y con grandes dificultades, el actor continuó en escena hasta el final de la representación.

Pepe Calvo recibió los primeros auxilios médicos en el mismo teatro y a primera hora de la madrugada fue internado en el Hospital General de esta capital.

### HA FALLECIDO EL PERIODISTA GARCIA ESPINA

MADRID, 31. (Cifra). — En la ciudad santanderina de Castro Urdiales, donde se encontraba de vacaciones, ha fallecido repentinamente a causa de una afección cardíaca el ilustre periodista, escritor y crítico Gabriel García Espina. Contaba 67 años de edad.

El señor García Espina se había especializado en la crítica teatral, en la que alcanzó grande y merecido prestigio, y desde hace varios años desempeñaba esta especialidad en la "Hoja de Lunes" de Madrid.

### HOMENAJE A CAMILO JOSE CELA

GUADALAJARA, 31. (Pyresa). — La provincia de Guadalajara va a rendir un homenaje a don Camilo José Cela al cumplirse los 25 años de la publicación de su libro "Viaje a la Alcarria". Se celebrará el seis de octubre próximo, y consistirá en una exposición bibliográfica con el manuscrito, ejemplares de las ediciones del libro, planchas, grabados y fotografías de "Viaje de Alcarria". Intervendrán en el acto el presidente de la Diputación, don Mariano Colmenar, escritores y poetas alcarreños, entre ellos uno de los personales descritos por Cela, don Francisco Cortijo Ayuso, "don Paco", médico de Pastrana.

LIQUIDACION FIN DE TEMPORADA en Calzados LA PEÑA ZAPATOS de calidad a ¡¡PRECIOS REBAJADÍSIMOS!! Aproveche esta magnífica oportunidad en estos ULTIMOS DIAS CRISTO, 4. LOGROÑO.

## Elecciones USA

### Renacen esperanzas en el campo demócrata

NUEVA YORK, 31. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Durante las siete últimas semanas, desde que la Convención demócrata de Miami le entregó el estandarte presidencial, el senador de Dakota del Sur George Mc Govern ha pasado por una crisis de confusión, de incertidumbre, como si fuera el capitán de una nave desamparada, azotada por el temporal, a la que el vendaval hubiera arrancado las velas y arrebatado el timón, y no el piloto de un barco que sigue imperturbablemente su curso, seguro de su meta. El "affaire Fagleton" pareció haber destruido incluso la fe en sí mismo del candidato demócrata presidencial. En estos últimos dos días, Mc Govern ha reaccionado, ha vuelto a empuñar el timón, ha pasado, una vez más, a la ofensiva. La pregunta es si esta renovada combatividad, este brote de nueva confianza, podrá torcer el curso de la historia en los dos meses y siete días que separan a Mc Govern del fallo de las urnas.

#### OFENSIVA DE WALL STREET Y ENTRE LOS JUDIOS

La cuesta que Mc Govern deberá subir para alcanzar el picacho en que se halla situada la Casa Blanca es terriblemente empinada y Mc Govern está al comienzo del camino. Las últimas estadísticas facilitadas por las encuestas de la opinión pública indican que Nixon cuenta con el 64 por ciento del apoyo popular; Mc Govern, en cambio, con tan sólo el 30 por ciento. El seis por ciento del electorado aún sigue indeciso. ¿Puede colmarse en poco menos de setenta días un foso del 34 por ciento? Lo más grave para el candidato demócrata es que en estas últimas semanas la tendencia de los indecisos (el 19 por ciento a mediados de agosto) ha sido la de inclinarse en favor de Nixon; incluso un número creciente de electores demócratas parece haber cambiado ahora de bando. Pero en estos últimos dos

días, Mc Govern ha cogido el toro por los cuernos, enfrentándose con dos sectores hostiles —el mundo de las finanzas y la influyente comunidad judía en Nueva York—, yendo a sus propios territorios para explicarles exactamente su postura. A juzgar por la reacción que la Prensa, la radio y la televisión empiezan a recoger, la casi desesperada jugada ha tenido bastante más éxito de lo que se hubiera podido anticipar. Se han tomado en serio las explicaciones facilitadas por Mc Govern en el ámbito de sus proyectos financieros, económicos y fiscales y, lo que es más, se ha encontrado mérito en sus conceptos. El programa fiscal de Mc Govern parece deber convertirse en auténtico tema de debate electoral y, por primera vez, ha puesto en postura defensiva al presidente Nixon, al punto de obligarle a responder con una propia redefinición de su política económica, que, según fuentes republicanas, será ofrecida en breve al público.

#### AUN QUEDA UNA POSIBILIDAD

La acogida dada, por otra parte, por la comunidad judía a Mc Govern en el curso de la visita que hace 24 horas le hizo en Nueva York, parece indicar que el senador de Dakota del Sur ha logrado disipar algunos de los recelos.

Pero lo importante que estos dos éxitos, logrados tras siete semanas de creciente desmoronamiento de su prestigio y autoridad, es el hecho de que Mc Govern parece haber encontrado su "forma", reorientado sus pasos, redefiniendo —y ello pragmáticamente— sus objetivos y, por ende, su ánimo. Hoy mismo, el "Christian Science Monitor" dice editorialmente: "Mc Govern cambia de curso... El señor Nixon, no". Y el conocido diario no deja lugar a dudas de que aplaude al primero por hacerlo, y que condena al segundo. La esperanza que empieza a prender una vez en el campo mcgoverniano es que la "inevitable victoria" de Richard Nixon no es ya "tan" inevitable: que a pesar del "terrible foso del 34 por ciento", vuelva a constituir ahora, como lo

hace siete semanas, una "posibilidad", aun cuando no todavía una "probabilidad", de que Richard Nixon pueda resultar derrotado.

### El secretario general de la ONU, en Belgrado

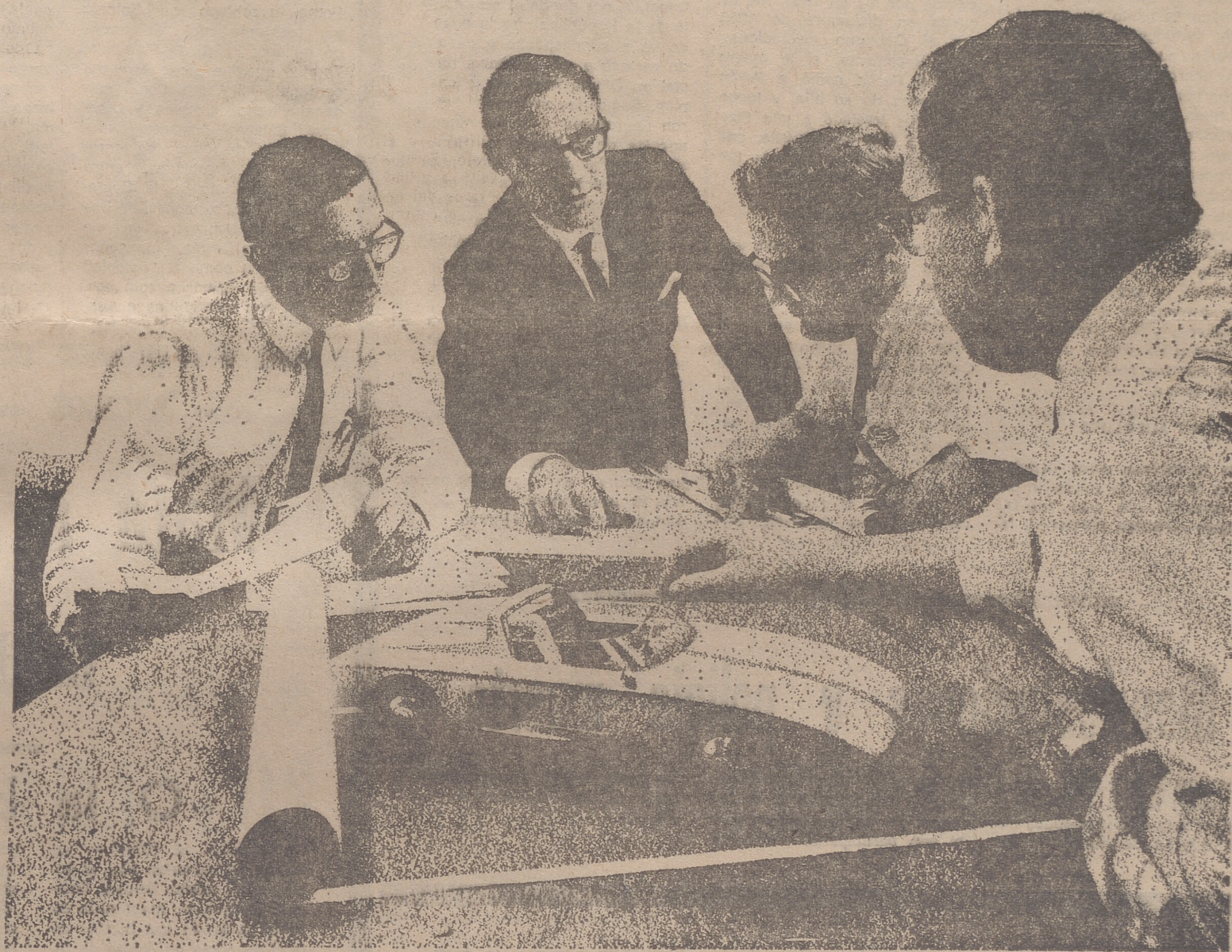
BELGRADO, 31 (Efe-Reuter).—El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha

llegado hoy a Belgrado para una visita oficial a Yugoslavia de tres días de duración.

Waldheim mantendrá conversaciones con el presidente Tito; con el primer ministro, Dzemat Bi-

jedic y con el ministro de Asuntos Exteriores, Miro Tepavac, sobre cuestiones internacionales.

## Banesto ofrece todo su apoyo a la función empresarial



La responsable misión del empresario merece toda nuestra consideración. Bajo su dirección la empresa se convierte en productora de riqueza, al servicio de toda la comunidad.

Banesto, que desea restituir a la función empresarial la dignidad que le corresponde, mantiene su propósito decidido de ayuda, colaboración y estímulo.

La acción de Banesto se despliega a favor de nuestros empresarios y, en consecuencia, redonda en beneficio de la economía del país.

# BANESTO

## Ayuda para el futuro

Avogado Banco España N.º 0819/3

## Negociaciones interalemanas

### La Alemania soviética sigue subordinándolas a su pleno reconocimiento

BONN, 31 (Efe). — Las negociaciones interalemanas conducentes a la firma de un tratado de bases que regule todos los aspectos de las relaciones entre las dos Alemanias proseguirán el 13 de septiembre en Berlín Oriental, según confirmó hoy el secretario de Estado Egon Bahr (Bonn), al finalizar hoy la sesión que mantuvo con su homólogo de la RDA, Michael Kohl, en la capital federal.

Esta sesión, la segunda desde que ambos Gobiernos alemanes dieron su consentimiento para que las consultas se convirtieran en negociaciones oficiales, ha durado dos días.

En una entrevista televisada, el jefe de la delegación de Alemania Oriental, Kohl, subrayó nuevamente

el punto de vista de la RDA referente a que después de regular toda clase de relaciones entre Bonn y Berlín Oriental, ambos Estados alemanes deberían intercambiar embajadores.

Kohl afirmó que la RFA no debía hacerse ninguna ilusión de que la RDA aceptara "unas relaciones especiales cualesquiera que fuesen entre los dos Estados, ya que esto no se loargaría ni lo aceptaría nunca Berlín Oriental".

La República Federal alemana desea por su parte conseguir establecer con la RDA "relaciones especiales" y enviar un plenipotenciario a Berlín Oriental, sin que se llegue al reconocimiento diplomático del régimen comunista de Alemania Oriental.

ARGENTINA

## Un fallo judicial. - Críticas a Campora. - Tiroteo

**BUENOS AIRES, 31** — (Del corresponsal de "Pyresa", Braulio Díaz Sal, para NUEVA RIOJA).

Tres temas enmarcan hoy la crónica: un fallo judicial que "La Razón" tituló: "La madre de Eva Duarte ganó un pleito a Perón, por parte de doña la la cesión de derechos hereditarios de su hija por 3.500 millones de pesos hecha en 1952"; una versión de "La Nación" acerca de la casa adquirida para Perón en Vicente López, en torno a la cual existirían inconvenientes para reunir los fondos, y un tiroteo que ayer, al cierre de los vespertinos, tuvo en vilo a las Redacciones.

La llamativa noticia de que la madre de Eva Duarte de Perón ganó un pleito al ex-presidente, se originó en la cesión a Perón por parte de doña Juana Ibarburen de Duarte, de "todos los derechos, presentes o futuros, acciones, frutos y productos que puedan existir declarados o que se declaren más adelante, tanto en esta República como en el extranjero, ya se trate de bienes propios o gananciales... sin cargo ni contraprestación presente o futura por parte del cesionario". El asunto se remonta a 1952, poco después de la muerte de Eva Perón, y sus derivaciones las puntualiza ahora un juez, quien declara nula la escritura de cesión.

### "NULIDAD ABSOLUTA"

En la extensa prosa judicial figura la falta de recursos de la donante —a la cual había también ratificado Perón— y la

constancia de que de lo que se desprendía era de la herencia de su hija, la cual, al pasar a Perón, cedió ésta a la "Fundación Evita", y "nada adquirió personalmente en virtud —específica el juez— de la mentada cesión". Se agrega que "negado por el demandado el carácter de cesionario y la orfandad de bienes de la cedente, debe necesariamente admitirse que la cesión impugnada fue más aparente que real", por lo cual la operación es de "nulidad absoluta". Las costas, según el juez, "deben declararse en el orden causado por ambas partes".

Pero el asunto —además de los matices jurídicos, de las cifras que se citan y de otros pormenores— tiene sugestivos tonos, ya que, a la caída de Perón, la "Fundación Evita" creada por ley en 1953, fue disuelta en diciembre de 1955 por el Gobierno revolucionario. Lógicamente, si la madre de Eva Perón cedió a Perón los bienes de su hija, y luego Perón los trasladó a una Fundación y ésta fue disuelta, cabe preguntarse: ¿A dónde fue a parar ese patrimonio?

### CRITICAS A CAMPORA

En relación con la casa adquirida para residencia privada de Perón, en la localidad de Vicente López, dice "La Nación" en su comentario político semanal que el doctor Campora dilató la firma de la escritura por "falta de fondos" y que se pagaron ya a la vendedora "cinco millones de pesos por la indemnización convenida". La fecha de escritura se aplazó otros 30 días, pero "mediante el pago de otros siete millones de indemniza-

ción", con lo cual la residencia adquirida en 83 millones costará 95. Señala el comentario que hay "fastidio por la forma en que Campora actúa" en algunos círculos justicialistas, "por haber dejado prácticamente de lado las reuniones periódicas y regulares del Consejo Superior, y se le acusa de carecer de energía para resistir la influencia —dice el matutino— de un grupo de jóvenes que, agrupados alrededor del hijo de Campora, manejan casi a su antojo el mecanismo partidario". A estos y a otros inconvenientes se atribuye el no haber reunido los fondos para la operación inmobiliaria.

Con relación al tiroteo de anoche, acaeció a menos de un kilómetro de la Casa de Gobierno, en las inmediaciones de Canal 7, por donde el presidente de la República circula cuando va a su despacho y cuando regresa a su residencia oficial en Olivares, cerca de la capital. Según las versiones que fueron agregadas a tiros cinco agentes de la Policía de tránsito, integrantes del grupo que "habitualmente tiene a su cargo el dispositivo para facilitar el traslado del presidente". Son los que cortan el tránsito y abren paso a la comitiva presidencial la cual lleva, por supuesto, adecuada custodia. El tiroteo acaeció aproximadamente 20 minutos antes del habitual viaje del presidente por el lugar —se supone que tiene varios itinerarios conocidos únicamente por él y su escolta de seguridad—, y los agresores se hallaban agazapados en una obra en construcción, abandonada, desde donde dispararon contra los agentes.

CHILE

## Manifestaciones y policía muerto

**CONCEPCION (Chile), 31.** — Un policía resultó muerto anoche en esta ciudad después de una marcha de militantes de

los partidos de oposición. El policía resultó muerto de un tiro en un confuso incidente en el que participaron elementos

de izquierda y de derecha frente a la sede del partido socialista.

## CHIANG KAI CHEK, EN «RAZONABLE ESTADO DE SALUD»

**TAIPEH, 31 (Efe-Reuter).** — Un portavoz del Gobierno de Formosa ha desmentido hoy los rumores que circulan referentes a la muerte del presidente Chiang Kai Chek.

Dicho portavoz, el doctor Frederick Chien, ha declarado que los informes extranjeros

«eran definitivamente falsos».

Fuentes dignas de crédito han informado que el presidente, que cuenta 84 años, se ha trasladado con cierta frecuencia al Hospital General de Veteranos para ser sometido a exploraciones médicas y a transfusiones de sangre a raíz de

una operación de próstata a que fue sometido en 1962.

No obstante, fuentes próximas a la residencia presidencial han insistido en que el presidente se encuentra en un razonablemente buen estado de salud.

## Nuevo tipo de aspirina

**LONDRES, 31 (Efe).** — Un nuevo tipo de aspirina que reduce los riesgos de hemorragia gástrica ha sido descubierta por tres doctores británicos que ya le han proba-

do en el Hospital «Santo Tomás», de Londres. Los doctores Sweetland, Croft y Cuddigan escriben hoy sobre el nuevo descubrimiento en el «British Medical Journal».

Sus descubridores creen que será de gran ayuda para los enfermos reumáticos crónicos que emplean gran cantidad de aspirinas.

## Los funerales por el alma del cardenal Dell'Acqua

Ofició S. S. y asistieron 20 cardenales varios ministros y la Corporación Municipal de Roma

**ROMA, 31. (Efe).** — El Papa ha celebrado esta mañana, como obispo de Roma, las exequias de su cardenal vicario Angelo Dell'Acqua, fallecido el domingo pasado en Lourdes, en la basílica catedral romana, repleta de gente. En San Juan de Letrán, Pablo VI ha celebrado la misa de réquiem conjuntamente con los ocho obispos que colaboraron con el cardenal Dell'Acqua en el gobierno pastoral de la ciudad y con dos párrocos romanos, mientras el coro de la Capilla Sixtina entonaba los cantos litúrgicos.

Estaban presentes veinte cardenales, entre ellos el decano del Sagro Colegio, Amleto Cicognani; el secretario de Estado, Jean Villot; los cardenales Marty, arzobispo de París; Poma, arzobispo de Bolonia y presidente del Episcopado Italiano; Florit, de Florencia; Traglia, que fue predecesor del cardenal Dell'Acqua como cardenal vicario de Roma, y Ottaviani. Estaban presentes, además, más de cincuenta obispos y arzobispos, entre ellos el sustituto de la Secretaría de Estado, monseñor Benelli, y el "ministro de exteriores" del Papa, monseñor Casaroli, así como el "colegio" de los 250 párrocos romanos. Entre las autoridades civiles,

participaron en las exequias el presidente del Senado, Fanfani; el presidente del Consejo, Andreotti; varios ministros del Gobierno; el alcalde de Roma con la Junta Municipal, y representantes de la provincia.

La misa, cantada con himnos sacros dirigidos por el director de la Capilla Sixtina, maestro Bartolucci, fue celebrada en latín y la lectura del Evangelio y fragmentos de la Sagrada Escritura fueron hechos en italiano.

El Papa entró en la basílica a pie, con la mitra blanca y el báculo pastoral de obispo, precedido de una pequeña procesión de concelebrantes, que vestían, como el Papa, en lugar del negro (ahora en desuso en la liturgia de los difuntos) los paramentos rojos, propios de la dignidad cardenalicia del extinto. Junto a Pablo VI, que ha celebrado la misa en el altar papal de la basílica vaticana, estaban los dos arzobispos vicegerentes de Roma, Mons. Cunial y Mons. Poletti. A los pies del altar concelebraban los cuatro obispos auxiliares de la ciudad, los dos obispos delegados para los hospitales y los institutos religiosos y dos párrocos romanos en representación de todas las Parroquias. La celebración duró, en total, una hora.

WASHINGTON

## Retirada la orden sobre la exportación de cueros

La medida beneficia a España

**WASHINGTON, 31 (Efe).** — El presidente Nixon decidió hoy retirar la orden dada el 15 de julio pasado imponiendo un control en la exportación de cueros de ganado vacuno norteamericano.

El presidente tuvo que ceder a la presión del sector ganadero y del Congreso de Washington y retirar una medida que no llegó a entrar en vigor y que estuvo promovida por las protestas de la industria del calzado nacional contra las importaciones de calzado extranjero.

El rechazo del control estaba contenido en un proyecto de ley sobre control a exportaciones a países socialistas que el presidente firmó hoy. La retirada del control beneficiará a países con una industria de calzado exportadora, como es el caso de España, Japón e Italia, que este año han visto

reducido el mercado del cuero al decretar dos países, Argentina y Brasil, exportadores tradicionales del producto, un embargo sobre sus ventas para destinar los cueros a sus crecientes industrias zapateras.

La Administración norteamericana había propuesto como medida temporal el pasado 15 de julio un control en la exportación de cueros vacunos a niveles similares a los del año pasado en las ventas.

La producción de cueros en Estados Unidos excederá este año las necesidades de la industria nacional y la mayor parte se dedicará a la exportación. Fuentes comerciales en Washington consideran muy poco probable que el Gobierno, por razones legales y políticas decida introducir una nueva ley imponiendo control sobre las ventas de cueros.

## GOBIERNO «JUDIO»

**TEL AVIV, 31 (Efe).** — Los judíos que han llegado hoy de la Unión Soviética comentan que docenas de amigos, que aún se encuentran en Rusia, están pagando el canon de salida que el Kremlin ha impuesto a los que deseen irse a Israel. Funcionarios israelíes han

informado que su Gobierno no tiene intención de pagar a los judíos soviéticos ese canon, que asciende a 20.000 rublos (1.560.000 pesetas), sino que intentará presionar al Kremlin para que desaparezca el impuesto.

SUCESOS

## Mata a 81 personas para cobrar una póliza de seguros

### O la bomba o 100.000 dólares

**BANGKOK, 31 (Efe).** — La Policía ha detenido hoy al teniente del mismo Cuerpo, Somchai Chaiyasuta, acusándole de haber colocado una bomba camuflada como un objeto de regalo en un avión de la compañía «Cathay» que explotó por encima de Vietnam del Sur el pasado quince de junio, ocasionando la muerte a las 81 personas que se encontraban a bordo.

Somchai había suscrito una póliza de seguros a nombre de su novia, Somwang Propim, de 20 años, por valor de 55.000 dólares para un vuelo anterior que a última hora fue suspendido. Entonces renovó las pólizas para el vuelo fatal y pidió a su novia que colocara el supuesto regalo bajo su asiento. Una semana después del accidente pidió Somchai que se le pagara el seguro, pero las compañías se negaron a ello hasta que no se efectuara una investigación, que ha terminado con la acusación indicada.

### O BOMBA O 100.000 DOLARES

**WASHINGTON, 31 (Efe).** — Una llamada telefónica anónima exigiendo cien mil dólares descubrió ayer a las autoridades del aeropuerto de Milwaukee que una bomba de relojería estaba colocada en las consignas automáticas del aeropuerto. El comunicante exigía la entrega del dinero por medio de

una avioneta, pues de lo contrario estallar otra bomba en el aeropuerto donde se esperaba llegase el candidato demócrata a la vicepresidencia, Sargent Shriver. El F. B. I. informó que el dinero fue puesto en una avioneta, siguiendo las instrucciones encontradas al lado de la bomba, y que el aparato sobrevolaba la zona de Watersmeet en espera de instrucciones del comunicante.

Agentes de policía hicieron estallar el artefacto y todos los vuelos han sido suspendidos mientras se hace una intensa búsqueda de sospechosos por la zona que sobrevuela la avioneta con el dinero.

### ATRACO CON VICTIMA

**OFFENBAHC (Alemania Occidental), 31 (Efe).** — En las primeras horas de esta mañana se perpetró un atraco contra una furgoneta bancaria acorazada, de la cual se llevaron un millón ochocientos mil marcos. Los atracadores dieron muerte al conductor del vehículo de cuatro disparos en la cabeza e hirieron a su acompañante.

El atraco se cometió entre las nueve y las diez de la mañana y media hora más tarde un joven de 15 años, descubrió el vehículo bancario en un barrio de Offenbach. La Policía y los bomberos lograron romper las puertas que conducían a la cámara acorazada del vehículo y detrás encontraron

el cadáver del conductor. Poco más tarde se presentó a la Policía el ayudante del conductor del vehículo, Richard Plumboom, estudiante, de 26 años, que ha sido puesto a disposición de la Policía ya que las primeras declaraciones son, al parecer, bastante contradictorias y sospechosas.

### SECUESTRO

**BANGKOK, 31.** — Siete bandidos armados secuestraron a un niño de su propia casa, al Sur de Tailandia, y ahora piden al padre que les entregue la suma de 100.000 bath (unas 330.000 pesetas), en el plazo de siete días si quiere recobrar a su hijo.

### MOTINES DE PRESOS

**LONDRES, 31.** — Es cada vez mayor el número de presos que expresan su descontento sufriendo a los tejados de la prisión. Hoy, al mediodía eran ya siete las cárceles afectadas por este tipo de protesta. En otra, la de Hull, de máxima seguridad, 55 presos han declarado la huelga y se niegan a trabajar.

### CONDENA POR PROVOCAR UN INCENDIO

**MOSCU, 31.** — El obrero soviético Viktor Kozlov, en estado de embriaguez, provocó un incendio en las proximidades

de Moscú y acaba de ser sentenciado a siete años en un campo de trabajo, según informa hoy el periódico «Leninokoye Znamya». Informa que el fuego que provocó Kozlov fue extinguido por un grupo de escolares.

### HALLAZGO DE CADAVERES

**PARIS, 31 (Efe).** — Un hombre y una mujer de unos veinte años, muertos a puñaladas, han sido encontrados hoy por dos cazadores entre las localidades de Ondes y Perpignan, en la provincia de Alta Girona (Sur de Francia).

Los dos cadáveres aparecieron desnudos y junto a ellos no se ha hallado ningún documento que permita su identificación. El único indicio que hasta ahora posee la Policía lo constituyen dos billetes de autobús de Puigcerdá con fecha 27 de agosto y un mapa de carreteras de España. El precio de estos billetes coincide con el de un recorrido hasta el límite fronterizo hispano-francés.

La Policía piensa que se trata de una pareja de autostopistas procedentes de España, y que la mujer y el hombre fueron apuñalados por el conductor de un automóvil. Se supone también que el crimen ocurrió en la noche del martes al miércoles. El sitio donde aparecieron se encuentra próximo a una carretera provincial poco frecuentada.





# LOGROÑO: CIUDAD

El profesor A. del Castillo ha vuelto a Suso

## DESCUBIERTA UNA NECROPOLIS (del siglo VI y VII)

Los pasados días 28, 29 y 30 ha estado en el Monasterio de Suso de San Millán de la Cogolla un equipo de investigación de la Universidad de Barcelona. Don Alberto del Castillo, el más importante medievalista de nuestro país, a quien acompañaban las señoritas Bielsa y Golvano, ha llegado en estos días de trabajo de investigación en la parte delantera del Monasterio a una importantísima conclusión: hay dos necrópolis en vez de una. La primera, la descubierta y estudiada en su primera visita a Suso y que corresponde a los siglos diez y once, y ésta que se ha descubierto ahora y que su antigüedad se remonta a los siglos sexto y séptimo.

Sorprendimos al profesor y a sus ayudantes en pleno trabajo: botas de campo, ropa manchada de polvo y piqueta en mano. Junto a ellos, desbrozando la ladera, un grupo de obreros del mismo pueblo. Don Alberto detuvo unos minutos su trabajo y cambió con nosotros sus primeras impresiones.

—¿Se ha descubierto algo importante respecto a la vez anterior?

—Yo ya lo sospechaba, pero necesitaba esta confirmación: efectivamente, tenemos no una sino dos necrópolis. La primera, la que estaba al descubierto desde que la estudiamos nosotros y esta que estamos tratando ahora que se remonta a la época de San Millán, esto es, a los siglos seis y siete.

—¿A qué época pertenece la primera?

—Es la que corresponde a la época mozárabe de la iglesia de aquí. Se trata de una necrópolis en ocho niveles, que partiendo del suelo, en la ladera, van remontándose. Las sepulturas más antiguas son las del nivel primero, y luego, así sucesivamente: desde mediados del siglo décimo hasta entrado el once, a cuya fecha correspondería la tumba de Santa Oria, que se encuentra en el octavo nivel.

—Esta necrópolis ya estaba descubierta, ¿no?

—Descubierta, sí. Pero nos faltaba comprobar el último nivel que lo hemos hecho ahora.

Le pedimos que nos enseñe la tumba de Santa Oria...

—No puede verse de no pasar por la parte de atrás. Es una pena, ya que ese paredón que hay ahí delante es moderno y afea la entrada del monasterio. Además, no sirve más que para acumular agua. La panorámica completa de esta necrópolis quedaría mejor. Puede decir que a ver si nos hacen este favor, no a nosotros, sino al Monasterio mismo. Y otr acosa que agradeceríamos que hicieran, o la Diputación o el Patrimonio es que con una pala mecánica ampliaran la plaza destinada a aparcamientos, pues de ese modo nos facilitaban a nosotros la tarea de descubrir las tumbas que haya de esta necrópolis que acabamos



de descubrir. La plaza en cuestión quedaría más amplia, ya que ahora, a días se queda pequeña y nosotros podríamos trabajar en lo que es propiamente nuestro, el estudio de las tumbas, y no ahora que tenemos que quitar tierra, mucha tierra para cada tumba. Digaselo, que esto ganaría mucho.

—Dicho queda...

Nos pasamos a la necrópolis nueva. Es la más interesante en este momento.

—La primera pertenece a los siglos diez y once. Está descubierta ahora, al sexto y séptimo: ¿qué pasó en el intermedio, esto es, en el octavo y noveno?

—Ese es uno de los puntos que nos interesaba estudiar. En los siglos octavo, noveno, parte del séptimo y parte del sexto, aquí no hubo nadie. Corresponde a la época de la invasión musulmana. Hemos encontrado el mejor documento en esta segunda necrópolis y en el desnivel que va de ella a la anteriormente estudiada. Ahí ve usted que son casi tres metros de desnivel, como otros tantos siglos de silencio.

—¿Qué diferencia hay de tumba a tumba, ya sea de una necrópolis o de otra?

—Las más modernas llevan adosadas unas losas que son lo que forman propiamente la tumba. Estas últimas están sobre tierra. Por lo demás, unas y otras están orientadas en el mismo sentido porque ambas son cristianas y unas y otras pertenecen a hombres y mujeres, lo que quiere decir que esto era dúplex. No ha aparecido ninguna tumba infantil, porque eran hombres y mujeres maduros.

—¿Cuántas sepulturas han aparecido en lo nuevo?

—En unos diez y ocho metros, ocho sepulturas.

—¿Y en la necrópolis del diez y el once?

—Ciento una tumbas en ocho niveles.

—Ahora que la labor ha terminado, ¿encontró las conclusiones que venía buscando?

—Quería comprobar, en primer término, la existencia visigótica aquí durante los siglos seis y siete. La necrópolis descubierta me lo confirma, si bien yo no veo testigos visigóticos en el Monasterio. Y la segunda comprobación que quería efectuar era la ausencia durante la época musulmana, del séptimo al décimo. También se puede afirmar este silencio.

Es importante el descubrimiento. Don Alberto del Castillo se ha volcado, una vez más, en este monasterio riojano que es una de sus fuentes de investigación favoritas. A ver si nosotros, que a fin de cuentas somos los primeros interesados, sabemos dar realce a algo que lo merece tanto.

(FOTOS: HERCE)

Las reformas importantes se comunicarán oficialmente

## INDUSTRIA VIGILARA LOS «COCHES PREPARADOS»

Sabemos que la noticia va a causar el correspondiente revuelo. Porque no se trata de un rumor al viento, más o menos confirmable, sino de una medida de corte oficial, que empieza a regir con el mes que hoy inauguramos.

Nuestra noticia afecta al mundillo del motor. Un sector que cada vez cuenta con más adeptos. La afición a participar en competiciones deportivas ha crecido considerablemente en los últimos tiempos. Ahora, la Rioja tiene ya sus pilotos que, con mayor o menor fortuna, la representan en los «rallies».

Dentro de este apartado se encuentran con facilidad las maniobras mecánicas que, con su magia particular, dan mayor potencia a los motores. Ello da lugar a un curioso fenómeno: lo que se ha dado en llamar «coches preparados».

La ley que acaba de ser referendada por su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y que nos ha sorprendido por su sobria exactitud de lenguaje y por lo inesperado de su aparición, establece un severo control sobre lo que denomina «reformas o reparaciones de importancia».

Se consideran incluidas en este apartado las siguientes operaciones: La modificación del motor que produzca variación de sus características me-

cánicas; la sustitución del motor por otro de distinta marca o características; la transformación de un vehículo para transporte de cosas o viceversa; la transformación de un camión normal en camión-volquete, camión-cisterna, camión-grúa o análogas; el cambio de sistema de frenado; la reforma del bastidor o de la estructura autoportante cuando origine modificación en sus dimensiones o en sus características mecánicas; el montaje de eles supletorios; la sustitución total o parcial del bastidor o de la estructura autoportante, el cambio de emplazamiento del motor; el montaje de separadores o llantas que aumenten el ancho de vía del vehículo original; la variación del número de asientos o del peso máximo autorizado y la adición de proyectores de luz en carretera.

La reforma, como puede apreciar el lector, es considerable y pone freno a las alegres mutaciones que se realizaban en algunos vehículos para prepararlos especialmente para actividades hacia las que, en principio, no estaban encaminados por su idea de fábrica.

Las modificaciones a las que hemos aludido unas líneas más arriba habrán de ser solicitadas a la Delegación Provincial

de Industria. Este organismo comunicará entonces la correspondiente autorización, si procede. La solicitud habrá de ir acompañada de varios justificantes. Concretamente, del informe de la empresa fabricante o, en su defecto, dictamen del laboratorio de automóviles de una de las Escuelas Técnicas Superiores de Ingenieros Industriales, quien de-

terminará si la reforma es adecuada o no; de una tarjeta de inspección técnica del vehículo y, finalmente, de un estudio técnico detallado de la reforma a efectuar. Si el vehículo es de importación, sus propietarios habrán de atenerse a unas normas y requisitos especiales.

Para sustituir los bastidores o las estructuras autoportan-

tes habrá de procederse a la inutilización de las piezas reemplazadas en presencia de personal técnico de la Delegación de Industria. Este organismo levantará entonces la correspondiente acta oficial.

Hay, finalmente, un último apartado que nos parece el llamado a tener más amplias repercusiones. En este capítulo se establece que los dueños

de vehículos en los que se hubiesen efectuado reformas o reparaciones de importancia sin solicitar ni obtener el correspondiente permiso, deberán someter su vehículo a la inspección técnica de las Delegaciones de Industria. Para esta operación se establece un plazo de tres meses que comienza a contar desde el momento en que aparezcan estas líneas.

Este control riguroso ha venido motivado, en buena parte, por los riesgos de accidente que indudablemente corren quienes utilizan un vehículo que, habiendo sido concebido con unas características encaminadas hacia tal misión concreta, es reformado básicamente en su estructura para realizar operaciones muy distintas. Si no se vigila minuciosamente la nueva adecuación, los resultados pueden ser catastróficos. Esta es la primera consecuencia que se nos ocurre y que estimamos favorable después de este decreto: la vigilancia oficial sobre unas reformas que pueden influir, no sólo en la seguridad de los usuarios del vehículo, sino también de los usuarios de la carretera en general.

También hay otro apartado, a nuestro modo de ver menos importante por sus repercusiones, pero que también ha de ser considerado. Nos referimos

a la vertiente administrativa, que supone tener controlados unos vehículos de características bien concretas y no propensos a variaciones que los hayan desfigurado fundamentalmente.

Tráfico ha tratado de impedir siempre la proliferación de características que pudieran romper la uniformidad de los vehículos. El criterio nos parece muy acertado. Porque, de lo contrario, la circulación resultaría complicadísima a base de luces especiales y adornos de todos los gustos y colores. Hay automovilistas que se complacen en convertir a sus vehículos en una especie de domicilios ambulantes, en los que tienen cabida los elementos más extraños. Cuando, en realidad, el coche es, simplemente, un medio de transporte para cuya utilización ha de estar muy atento a todas las incidencias de la carretera.

En suma, aquí está la noticia de un decreto que establece una vigilancia rigurosa sobre un sector que ha conseguido una gran popularidad. Quien más quien menos tiene su cochecito y sus sueños particulares de conducción deportiva

FOTO: HERCE



# CALIDAD EN EL TEATRO

Lo apuntábamos en nuestra crítica de ayer. Estamos asistiendo a la campaña teatral con menos público de los últimos cinco años. También se han batido dos «records»: por una parte, el de la nula calidad de tres títulos nefastos; por otra, el precio de las localidades.

Es un hecho que hoy existe una proliferación de compañías y que el número de conjuntos que «sobran» nos ofrece teatro sin ninguna altura artística. Pero no es menos cierto que la pasada ha sido una de las mejores campañas en Madrid y que, ahora más que nunca, el arte de las tablas interesa.

Por lo que respecta a Logroño, la empresa del Bretón ha traído también títulos de interés. Entre los mejores, «Misericordia» y «La llegada de los dioses». También han sido muy aceptables «Los caciques» y «Tú y yo somos tres», piezas de indudable calidad en su género.

Han pasado rozando el suspenso «Todo empezó por una manzana», «El baño» y «La prisionera». En esta última vimos a una Carmen Bernardos en horas bajas y no comprendimos el ridículo y moralizante final. Pasó con dignidad «Oscar», comedia que sólo pretendía hacer reír y que lo consiguió en la mayoría de sus tramos.

Ha habido una reposición: «Olvida los tambores», pieza de gran interés y que anunciaba un nuevo valor: Ana Diosdado.

Los títulos que hicieron oposición al «trío más horrendo de todos los tiempos» fueron «El gran tacaño», «Cuando el diablo lleva faldas» y «Cuidado con los cuernos».

Las obras que esperamos y que parece que no van a llegar: «Los secuestrados de Altona» y «Sócrates». También tenemos otra lista, pero las dificultades de montaje hacen más comprensible su ausencia.

En puertas, «La ratonera», de Agatha Christie, que gustará a los amantes del «suspenso».

El Bretón, mientras tanto, gracias al dinamismo de la empresa, abre sus puertas al teatro con generosidad.

*Arturo Cenzano*

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Gil, Arturo y Augusto.

### NACIMIENTOS

Fernando, de Longinos Merino Barragán y Juana Cerrolaza Cerrolaza; Susana, de Fermín Manrique de Pablo y Felisa Ruiz Jimenez; Angel, de Pedro Morgado Antúnez y María de los Dolores Amado Sereno; María Yolanda, de Antonio Juberá Fernández y María Yolanda Romero Llorens; María Isabel, de Eugenio Martínez Merino y María Isabel Tobías Martínez; Antonio, de Antonio Mur Ibáñez y Elena Pérez Ventosa, y Mónica, de Miguel Ochagavía Caro y María Luisa Palacios Llorente.

### MATRIMONIOS

Hipólito Poyo Poyo con Rosalinda Terero Torrecilla.

### DEFUNCIONES

Delia Ramila Guisández, de 20 años, de Laguardia, y Vicenta Mérimo Pastor, de 57 años, de Leria (Soria).

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Angela Martínez Alonso, Industria 2 (esquina Murrieta 42).  
Viuda de Serrano, Marqués de Vallejo, 2.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	Guardia Civil ...	211310
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Urgencia nocturna de la Policía Municipal ...	211210
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Casa de Socorro ...	211410
Comisaría de Policía ...	211610	RENFE ...	213856
Taxis:		RENFE (Información) ...	214394
Estación de Autobuses ...	220828	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Espolón ...	212299	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Murrieta ...	222626	Hospital Provincial ...	211410
General Franco ...	222333	Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213600
Estación Ferrocarril ...	221060		

## INSTITUTO MASCULINO

### Matrícula de Grado Superior

Se pone en conocimiento de los alumnos que han de realizar las pruebas de grado superior, que las fechas de matrícula son las que se indican a continuación:

Del día uno al cinco de septiembre inclusive, para alumnos que aprobaron sexto curso de Bachillerato en convocatorias anteriores.

Del día 6 al 11 de septiembre, inclusive, para alumnos oficiales, colegiados y libres.

### LUIS ALEGRE

MEDICINA INTERNA

Traslada su consulta a

GRAN VIA, 59, 2.º

TELEFONO 22-05-48

(C. S. P.)

### A Valvanera

EMPRESA GUINEA  
Domingos y festivos  
PLAZAS LIMITADAS  
Salida, a las 8,30. Regreso, a las 18 horas. Estación de Autobuses, ventanilla núm. 5.

## Escuela de Artes y Oficios

### LOGROÑO

Ha quedado abierta la matrícula oficial en este Centro durante todo el mes de septiembre. Horas, de 11 a 1 y de 6 a 8.

NUEVA RIOJA 1 de septiembre de 1972

## ¡BASTA...!

### Otro choque: una mujer muerta

A las 13.30 de ayer, en la carretera N-232, término de Ocoín, el turismo matrícula de LO-2974-A, conducido por María del Carmen Barquín Glera, colisionó lateralmente en maniobra de adelantamiento con el camión matrícula S-51858, conducido por Rogelio Barrenechea González, de 35 años, abandonando por la fuerza del encontronazo la calzada y chocando contra uno de los árboles de la carretera.

María del Carmen Barquín resultó herida leve, al igual que uno de sus acompañantes, Ismael Moreno Sáenz, haciéndolo de gravedad Emilia Alonso Sáenz y falleciendo Colasa Moreno Sáenz.

El conductor del camión resultó ileso.

## Convocatoria a los agricultores y ganaderos Incorporación a la Red Contable Agraria Nacional

Un nuevo papel en el desarrollo del país ofrece a los agricultores la convocatoria hecha por el Ministerio de Agricultura para que se incorporen a la Red Contable Agraria Nacional.

De acuerdo con el III Plan de Desarrollo, se les brinda la oportunidad de colaborar en el esclarecimiento de los aspectos económicos que van a servir de base a la política agraria. Para ello, la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura ha convocado concurso público entre agricultores y ganaderos para que soliciten su incorporación a la Red Contable Agraria Nacional.

Pueden solicitarla todas las empresas agrarias que reúnan las siguientes condiciones:

—250.000 ptas. anuales, como mínimo, de producto vendible.

—De dedicación fundamental a alguno de los siguientes productos:

Carne y leche de vacuno y ovino; agríos; almendra; manzana; pera; melocotón; uva de mesa y para vino; melón; tomate; cebolla; pimiento; patata; alcachofa; trigo; cebada; maíz; alfalfa; aceituna; remolacha azucarera; algodón; girasol y tabaco.

—Suministro de los datos contables en la forma que se convenga con el Ministerio.

Solicitudes: Según modelo contenido en la resolución publicada en el B. O. E. del 17 de junio de 1972.

Acompañadas, en documentos aparte, por una descripción suficiente de la empresa, un detalle de las producciones obtenidas en 1971 e indicación del sistema de contabilidad que utilice o piensa utilizar.

—Se enviarán directamente a la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, Paseo de la Infanta Isabel, 1-Madrid-7.

A través de la Delegación Provincial del Ministerio.

Beneficios:

Para el empresario:

—Establecimiento de su propia contabilidad.

—Subvención de hasta 12.000 pesetas anuales como compensación de gastos.

—Cuadernos contables e información complementaria gratuita.

—Envío gratuito de publicaciones del Ministerio.  
—Concesión del carnet de colaborador.  
Para el sector:  
—Incorporación al sector

agrario de modernas técnicas empresariales.  
—Conocimiento real de la situación del campo.  
—Datos básicos para estudiar y adoptar medidas que mejoren esa situación.

...y uniformes para todos los centros de enseñanza

EVITE AGOBIOS DE ULTIMA HORA ADQUIRIENDO AHORA TODO LO NECESARIO



santana

VARA DE REY, 11

## Hace 25 años

LUNES, 1 DE SEPTIEMBRE DE 1947

### MISA POR MANOLETE

En la Colegiata de la Redonda se celebró solemne misa por el alma del malogrado diestro Manolete El templo se vio materialmente lleno de fieles, que en esta forma rendían a su memoria el sentido recuerdo de su admiración y expresaban la sincera condolencia producida por la tremenda desgracia.

—Con lleno rebosante, se celebró en Nájera y en el Teatro Vilegas una velada teatral, organizada por el sacerdote najerino don Augusto Zubiaur, en beneficio de la Acción Católica de la Real Parroquia de la Santa Cruz.

—En San Millán de la Gogolla, los PP. Agustinos Recoletos celebraron la festividad de su fundador, San Agustín. En la misa solemne predicó muy elocuentemente el R. P. Aniceto, de la Orden de los PP. Carmelitas de Logroño. Los actos fueron presididos por las primeras autoridades provinciales.

## Hace 50 años

### MOVIMIENTO DE POBLACION

—El movimiento de población de esta capital durante el pasado mes de agosto fue de 58 nacimientos, 47 defunciones y 19 matrimonios.

—El gobernador interino, señor Pérez San Millán, recibió un telegrama para que tomase posesión de su destino el personal técnico repuesto de Correos y cesara de prestar servicio el personal accidental que lo venía desempeñando.

—Fue pedida en San Juan de Luz la mano de la señorita María de los Angeles Echevarría para el diputado a Cortes por Nájera-Torrecilla, don Alberto Villanueva.

## Hace 75 años

### EXPOSICION REGIONAL

—Para la Exposición Regional presentaron sus vinos don Angel Herce, don Trifón Alcalde, don Gabino Espinosa, don Eustasio Alonso, don Carlos Arcos y don Antonio Segura, de El Villar de Arnedo; don Rafael P. Gil, de Arenzana de Abajo; don Eustasio Sierra, de Alesón; don Baldomero González, de Bañares; don José del Campo, don Justo de Laguardia, don Juan Barrón y don Luis Angulo, de Rodezno; señor marqués de Lagarda y don Antonio Fernández Navarrete, de Abalos; señor conde de Hervías, de Torremontalvo; don Santiago Conde y don Galo Poves, de Ollauri; don César Reina, de San Vicente; don Arturo Lacuesta, de Labastida; don Celestino Sáenz de Santa María, de Briñas; don Camilo Castillo, de Corella, y don Luis Ripa, don Juan Cadarso y don Gonzalo Cadarso, de Viana.

### REPRESENTANTE

Necesita fábrica géneros punto, a ser posible con experiencia de viaje

Informes: Santa Isabel, 1, bajo.

TEXTIL ROLDAN

## Delegación Provincial de Educación y Ciencia Apertura de lista para maestros interinos (varones)

Se pone en conocimiento de los maestros (varones) que deseen servir escuelas con carácter interino, que durante todo el mes de septiembre se halla abierto el plazo para solicitar su inclusión en la nueva lista que oportunamente se someterá a la aprobación de la Superioridad para cubrir las vacantes de interinidades y sustituciones.

Se pone en conocimiento de los interesados podrán formular sus peticiones en los impresos-instancias que les serán facilitados por esta Delegación en los que reseñan los documentos que han de acompañarse y demás datos precisos para completar el expediente.

# OLIMPIADA - 72

## ATLETISMO: DOS NUEVOS RECORDS OLIMPICOS

## BREVEMENTE

### BUENAS ACTUACIONES DE LOS ESPAÑOLES GAYOSO Y HARO

MUNICH, 31 (Afil). — Dos nuevos records olímpicos se batieron en atletismo en la jornada de esta tarde, que constó del siguiente programa: 800 metros masculinos (series), final longitud femenina, final 20 kilómetros marcha, segundas eliminatorias de los 100 metros lisos masculinos, 800 metros femeninos (series) y los 10.000 metros (series).

En los 800 metros masculinos, Gayoso, que corrió muy inteligentemente, logró clasificarse para la siguiente ronda.

En los 100 metros masculinos se clasificaron para la semifinal los favoritos. De todos

modos, puede adelantarse que el record mundial de Hines, en 9,9, no corre peligro. El soviético Borzov es firme aspirante a la medalla de oro.

Lo mejor de la jornada corrió a cargo de los atletas de fondo. En la primera serie de los diez mil metros, el record olímpico del norteamericano Mills pasó a mejor vida por obra del belga Emile Puttemans. La carrera fue soberbia por parte del vencedor, del inglés Dave Bedford, del español Alvarez Salgado y el tunecino Zadeem. Desde el principio, los cuatro marcaron el ritmo, sucediendo en cabeza. La ventaja se fue

incrementando poco a poco, hasta que Bedford lanzó un ataque, al que respondió Puttemans, mientras que Alvarez Salgado y Zadeem se quedaban. En resumen, una gran carrera. Como lo fue, la segunda serie, que corrió toda ella a cargo del palentino Mariano Haro, magnífico en fondo y ritmo, cediendo sólo al final ante el sprint del tunecino Gammoudi, pero logrando una marca magnífica para el atletismo español.

En los 800 metros femeninos se registró el otro nuevo record olímpico, a cargo de la búlgara Svetlana Zlateva.

### BOXEO

## Derrota de Antonio García Rodríguez

MUNICH, 31 (Afil). — El español Antonio García Rodríguez ha sido derrotado y eliminado del torneo olímpico de boxeo por el mongol Batsuren, por puntos, en combate disputado hoy en la categoría de los pesos mosca.

Un combate encarnizado, en el que el español envió al tapiz

a Batsuren, al que se le contaron ocho segundos. El primer asalto fue de color español. Sin embargo, en el segundo round reaccionó el mongol que conectó varios golpes a la cabeza del púgil español, que buscó la media distancia y el cuerpo a cuerpo, para castigar a Batsuren, pero fatigándose

visiblemente. En el segundo round, una contra de derecha llegó a la cabeza de Antonio García, y el árbitro le contó ocho segundos. En el tercer round, siempre con el español a la ofensiva, Batsuren impuso varios golpes largos, que tal vez inclinaron a su favor la pelea.

### TENIS

## Alacid-Coloma, finalistas en dobles

Continúan desarrollándose con toda normalidad e interés las fases del campeonato de tenis en sus modalidades de dobles masculinos, individual femenino y mixtos. Ayer el partido cumbre fue el doble Alacid-Coloma contra Ruiz-Infante, que tuvo a todos los espectadores con el alma en un puño. Al final, tuvo que jugarse el quinto set para determinar quién era la pareja que pasaba a la final. En un principio, Alacid-Coloma se fueron por delante en el marcador, ganando los dos primeros sets. La

reacción de Ruiz-Infante no se hizo esperar y ganaron los dos siguientes sets. El último y definitivo cayó del lado de Alacid-Coloma por un apretado 6-4.

El resto de los partidos tuvo estos resultados: Loli Hernández-T. Orbañanos ganaron a Feli Jiménez-Lozano II por 7-5 y 6-2; María Luisa Dewisme a Alicia por 6-3 y 6-0; Emilia a Toñy por 6-0 y 6-2; Coloma-Alacid a Ruiz-Infante por 6-3, 8,6, 1-6, 2-6 y 6-4; Lola a Quechi por 6-0 y 6-1, e Isabel G. Rivera a Marisol por 6-0 y 6-2.

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Pista núm. 1: Final de individual: Ruiz contra Lamela, a las tres y media de la tarde.

Pista núm. 2: Narvaiza-Matute contra vencedor Beaucourt-Segura-Baquérin-Temiño, a la una.

Lola-Coloma contra Quechi-Osés, a las seis. Los partidos para hoy, viernes, están señalados en el tablero de la Sociedad Hípica y corresponden a los que ayer aparecieron en estas mismas páginas deportivas de nuestro periódico.

### ATLETISMO

## En vísperas del campeonato provincial infantil femenino

Como ya hemos venido informando, el domingo, aparte de las pruebas que se celebran del campeonato

### Concurso de menús

La Asociación Provincial de Amas de Casa pone en conocimiento de todas las señoras interesadas en el tercer concurso de menús convocado por la C. A. T. que en esta asociación se facilitan los impresos para tomar parte en dicho concurso. Horas de oficina, de 5 a 8. Recordamos que la fecha límite es el 30 de septiembre.

provincial infantil femenino, el organizador, Cantabria, ha montado una serie de pruebas para otras categorías. Son, en alevines y benjamines de ambos sexos, en 3.000 metros lisos y 100 metros, así como peso para todas las categorías.

Las pruebas para el campeonato infantil son: Peso, 60 y 300 metros lisos. Ya les hemos informado que el horario se ha retrasado en un cuarto de hora. También quiero indicar que en este campeonato podrán

participar todos los que lo deseen, con la condición de que deberán estar inscritos antes de las 10.30 de la mañana, observándose dicha condición rigurosamente.

No vamos a hablar de estímulos, pues espero que los que van a participar lo hagan por el interés de triunfar o, por lo menos, de pasar una mañana agradable, midiendo sus facultades físicas con sus adversarios.

MARATHON

### \* OJEDA, PIERDE

MUNICH, 31 (Afil). — En la competición olímpica de judo, grupo «B», segunda ronda, el alemán occidental Klaus Glah venció al español Santiago Ojeda, por ipon.

### \* PENTATHLON MODERNO: CLASIFICACION INDIVIDUAL GENERAL

MUNICH, 31 (Afil). — Después de la quinta prueba del pentathlon moderno —la de cross country— la clasificación general individual definitiva queda así:

- 1.—Andras Balczó, Hungría, 5.412 puntos (medalla de oro).
- 2.—Boris Onischenko, URSS, 5.335 (medalla de plata).
- 3.—Pavel Lednev, URSS, 5.328 (medalla de bronce).

### \* LUCHA LIBRE, 105 KILOS

MUNICH, 31 (Afil). — Ben Peterson (EE.UU.), medalla de oro de lucha libre, categoría de 90 kilos; Gennadi Strakhov (URSS), de plata, y Chris Taylos (EE.UU.), medalla de bronce.

### \* LUCHA LIBRE, 82 KILOS

MUNICH, 31 (Afil). — Lev Tediashvili, de Rusia, se adjudicó la medalla de oro en lucha libre olímpica categoría 82 kilogramos. La de plata la obtuvo el norteamericano John Peterson, y la de bronce, Vasile Jorga, de Rumania.

### \* LUCHA LIBRE, 57 KILOS

MUNICH, 31 (Afil). — Clasificación definitiva de la categoría de 57 kilos, de la competición de lucha libre olímpica.

- 1.—Hideak Yanagida, Japón, (medalla de oro).
- 2.—Richard Sander, EE. UU. (medalla de plata)
- 3.—Laszlo, Hungría, (medalla

de bronce).

### \* 400 METROS INDIVIDUALES ESTILOS FEMENINOS

MUNICH, 31 (Afil). — Clasificación de los 400 metros individual estilos femeninos de natación, en la que la australiana Gail Neall ha establecido un nuevo record olímpico y mundial es la siguiente:

- 1.—Gail Neall, de Australia, 5-02-97 (record mundial y medalla de oro).
- 2.—Leslie Cliff, de Canadá, 5-03-57 (medalla de plata).
- 3.—Novella Calligaris, de Italia, 5-03-99 (medalla de bronce).

### \* 100 METROS MARIPOSA

MUNICH, 31 (Afil). — El norteamericano Mark Spitz ha ganado la medalla de oro en natación en los cien metros mariposa y ha batido el record mundial y el olímpico en 54,27, en la final disputada hoy.

- Clasificación:
- 1.—Mark Spitz, EE.UU., 54,27 (nuevo record mundial y medalla de oro).
  - 2.—Bruce Robertson, Canadá, 55,56 (medalla de plata).
  - 3.—Jerry Heindenreich, EE.UU., 55,74 (medalla de bronce).

### \* VEINTE KILOMETROS MARCHA

MUNICH, 31 (Afil). — El atleta germano oriental Peter Frankel conquistó la medalla de oro en los veinte kilómetros marcha, prueba disputada hoy en los alrededores del estadio olímpico con llegada al mismo, con un tiempo de 1-26-42,6.

La medalla de plata fue para el ruso Colubnichy y la de bronce para el germano oriental, Hans Reimann.

### \* SALTO DE LONGITUD FEMENINO

MUNICH, 31 (Afil). — Resultado de la final de salto de longitud femenino disputada hoy en el estadio olímpico:

- 1.—Heidemarie Rosendahl, de Alemania Occ., 6,78 (medalla de oro).
- 2.—Diana Yorgava, Bulgaria, 6,77 (medalla de plata).
- 3.—Eva Suronova, de Checoslovaquia, 6,67 (medalla de bronce).

### \* ESPAÑOL BATE UN RECORD OLIMPICO

MUNICH, 31 (Afil). — El español Alvarez Salgado ha batido el record olímpico de los diez mil metros lisos pese a ser tercero en su serie, la primera, esta tarde, al hacer un tiempo de 28-08,6.

El record anterior por el americano Mills, en Méjico, estaba en 28-24,4.

### \* ESPAÑOL DECALIFICADO

MUNICH, 31 (Afil). — La descalificación del español Fernández se debió a que se cruzó ante otro atleta y éste le

tuvo que apartar.

La carrera prosiguió y sólo en la línea de llegada se conoció que los jueces habían descalificado al atleta de los 800 metros representantes de España.

### \* ESPAÑA VENCE A BELGICA EN HOCKEY

MUNICH, 31 (Afil). — Por un gol a cero ha vencido España a Bélgica en partido de hockey celebrado hoy, por la tarde, y correspondiente al grupo «A» del torneo olímpico. El primer tiempo concluyó con empate a cero.

### \* EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN CUARTO LUGAR

KIEL, 31 (Afil). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, se ha clasificado en cuarto lugar en la tercera regata de la clase «dragón» de la Olimpiada de vela disputada hoy, con ocho puntos, y pasa a ocupar el cuarto puesto de la general con 42 puntos.

## ARROYO BATIO A PIEROLA EN ZARAUZ: 22 - 19

Anoche, en el Frontón Cinema de Zarauz había gran expectación por ver de nuevo en acción a Pirola y Arroyo. El de Oyón estuvo respaldado en esta ocasión por Andueza III, mientras que García Arriño II cubría las espaldas de Pirola.

Al final, tras un reñido partido, Arroyo y Andueza III se impusieron a sus rivales por el tanteo de 22-19. Gustó mucho el partido a la concurrencia que abarrotaba el frontón, ya que la expectación que había causado el encuentro no se vio defraudada.

El próximo domingo, en Lequeitio, volverá a repetirse el duelo Arroyo-Pirola. El de Oyón jugará también en esta ocasión con Andueza III, mientras que Pirola se verá apoyado por el veterano Soroa.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

# Escuela de Idiomas LOGROÑO

La ESCUELA DE IDIOMAS "Gonzalo de Berceo" de Logroño, Obra social de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA, se complace en ofrecer, a partir del próximo curso y a cuantos pueda interesar, enseñanza de los siguientes Idiomas Modernos:

## FRANCES E INGLES

Esta Escuela ha sido creada para que, mediante la aplicación de los más modernos métodos, alternando las clases TEORICO-PRACTICAS con el LABORATORIO ELECTRONICO y bajo dirección de Profesorado altamente especializado, los alumnos comprendan, hablen y escriban con la mayor perfección el idioma elegido.

La Escuela también prepara para el examen de aptitud de la Escuela Central de Idiomas de Madrid, para el "Lower Certificate" de la Universidad de Cambridge y similares en los idiomas cursados, a quienes realicen la adecuada programación de estudios.

**HORARIO:** Desde las 11.30 a 12.30 por la mañana, y de 4.30 hasta las 9.30 por la tarde, con clases de una hora de duración, desde el 2 de octubre al 30 de junio (excepto en Navidad y Semana Santa).

También se ha establecido un horario INFANTIL —de 6.30 a 7.30 de la tarde— en clases diarias de media hora, para niños comprendidos entre los 8 y 12 años de edad.

**ADMISION DE INSCRIPCIONES:** Del 1 al 15 de septiembre, en los locales del Centro, calle San Antón núm. 5 de Logroño, de 11 a 1 y de 4 a 7 (Telf. 22-47-16).

Pasó el susto

## García Fernández podrá jugar el domingo

Con la lesión de Larrañaga, el Logroñés se encontraba en un problema, problema que se acentuó al sufrir García Fernández una indisposición que obligaba al conjunto blanquirrojo a viajar a Córdoba con un sólo portero: Chomin.

El entrenador decía ayer que si García Fernández no podía viajar, iba Chomin y, como portero suplente, otro jugador de la plantilla "que he podido observar hay alguno que tiene aptitudes".

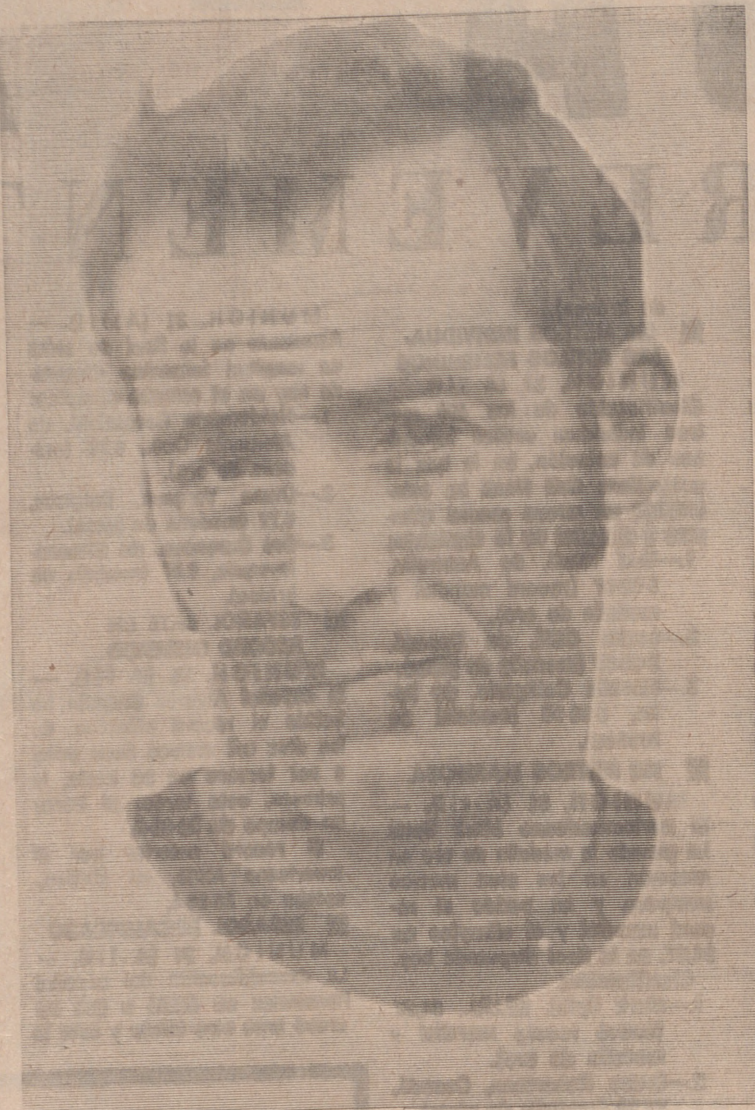
Pero todo el problema se solucionó cuando ayer por la tarde nos interesamos por el estado de salud de García Fernández. Había rumores en torno a que tenía una enfermedad seria, pero, después de haber hablado con el médico que le ha atendido, el doctor Milazzo Estefanía, supimos la respuesta definitiva:

—García Fernández podrá jugar el domingo. No es nada serio. Tiene una irritación gástrica sin que exista problema de úlcera.

La noticia es buena, de la que nos alegramos. **EL LOGROÑÉS PIDE UN PORTERO A LA REAL**

Leemos en nuestro colega "La Voz de España" la siguiente noticia: "El Logroñés sufre la baja de su guardameta titular, Larrañaga, lesionado de importancia y se ha dirigido a la Real Sociedad en solicitud de ayuda, que pudiera consistir en que le prestase uno de sus porteros suplentes".

"Las buenas relaciones entre ambos clubes podrían aconsejar la cesión pedida, pero condicionada a que la



Real Sociedad podría recuperar a su jugador en el momento que lo necesitase. "De momento, un breve compás de espera, porque Artola

cumple su servicio militar en el campamento de Jaca". Así están las cosas. —Z. G. (Foto Herce)

### PELOTA

## Mañana y pasado, dos buenos programas en Cenicerro

Empresas Unidas, alguno de cuyos miembros tiene hacia Cenicerro un especial interés, se ha volcado, una temporada más, para que en su magnífico recinto se ofrezcan en las próximas fiestas unos buenos programas de pelota.

Y así tenemos que mañana ofrecen un "estelar" con Juanito Del Val y Azcárate frente a Tapia II y Aldazabal, y el domingo a Arocena y Lejos contra Berasaluce IV y Arriño II.

En ambos programas se añaden sendos partidos de complemento, con pelotaris de renombre. La situación geográfica de Cenicerro, la comodidad de su frontón, que se encuentran la ciudad en fiestas, nos hace vaticinar una gran animación para presenciar estos dos festivales que se anuncian para mañana y para el domingo, los cuales comenzarán en ambos casos a las cinco de la tarde.

**PARTIDOS DE FIESTAS EN ENTRENA**  
Ya se han confeccionado los carteles —por lo menos en los partidos principales— de las fiestas de Entrena.

Comenzarán el día 12, martes, con un partido manomanista, para jugar a continuación Tripita y Espaza frente a Sacristán I e Iruzubieta.

Tanto en el primer partido, donde pueden figurar Moura y Solozabal probablemente, como en el segundo, los vencedores recibirán sendos trofeos otorgados por el Ayuntamiento de Entrena bajo la denominación de "I Trofeo San Cristóbal".

Al día siguiente, miércoles, se comenzará también

con un mano a mano, para enfrentarse a continuación Tripita e Iruzubieta contra los hermanos Sacristán.

En ambas jornadas se comenzará a las cinco menos cuarto de la tarde.

Hay gran interés en torno a estos partidos. Tripi-

ta se presenta en el frontón de Entrena después de bastante tiempo —serán los primeros partidos que juega después de haberse casado precisamente en esa localidad— y tiene verdadera ilusión por actuar —y actuar bien— en el pueblo de su señora.

Con una duda en la línea media

## ESTA TARDE SALE EL LOGROÑÉS HACIA CORDOBA

Esta tarde, a las tres, después de comer, sale la expedición blanquirroja hacia tierras andaluzas. Es realmente un viaje importante. Con él dan comienzo la serie de desplazamientos que el Logroñés tiene que hacer durante la campaña. La Liga empieza el domingo y el club riojano manda a sus mejores efectivos hacia Córdoba para comenzar con buen pie esta temporada oficial. A partir de ahora, lo que haga el Logroñés se reflejará en una tabla clasificatoria imparable. Todavía es pronto para hablar de si hay nervios o no hay nervios. Pero lo que es cierto es que esta mañana Carmelo va a decidir quiénes van a formar parte de la alineación, pues, aunque la alineación esté «casi» decidida, falta eso, el «casi», que se despejará hoy, tras el entrenamiento que va a tener lugar en Las Gaunas, y en el que participarán todos los componentes de la plantilla. Para los que viajen será el último entrenamiento antes de que dé comienzo la Liga. Cuando el preparador dé la señal de que ha terminado, no vestirán la camiseta hasta

el momento de jugar en Córdoba.

El viaje se efectuará en autocar y en él se trasladarán quinientos jugadores.

### UNA DUDA

Tras el entrenamiento de ayer, preguntamos a Carmelo si nos podía facilitar el nombre de los jugadores que integrarán la expedición y los que formarán el «once» blanquirrojo en El Arcángel.

Carmelo dijo que quería esperar a hoy para tomar la definitiva decisión.

—Hay una duda —añadió— y está en la línea media. El caso es que me gustó mucho el segundo equipo que jugó en La Planilla, de Calahorra, y en este momento creo que es el el equipo idóneo para jugar frente al Córdoba.

Este equipo al que se refiere Carmelo es:

Chomin; Cenitagoya, Ablega, Avila; Arana, Belezá; Juan Fermín, Hernández, Michelena, Simarro y Echevoyen.

—De todas formas, dijo Carmelo, quiero decidir la alineación del Logroñés después de

var qué equipo sacan ellos.

### FERRERO NO VIAJARA

—¿Y Ferrero?  
—Es mejor dejarlo para la próxima jornada. Conviene que descanse y se encuentre totalmente bien.

—¿Arana en la media?

—Me gustó mucho Arana en este puesto cuando jugó contra el Calahorra. Está en forma. Es posible que salga como medio en Córdoba. De todas formas, mañana daré la última palabra.

Carmelo dijo, por tanto, que su duda estaba en el puesto de volante derecho. También dijo que le había gustado Hernández como interior y que si Echevoyen juega en el extremo siempre como lo hizo en Calahorra...

—Este chico —concluyó— tiene un puesto en la alineación.

### EL «OTRO» EQUIPO

Hablamos del Logroñés que se quedó el miércoles en Las Gaunas. El entrenador blanquirrojo apuntó:

—Se va progresando. Laverria, por ejemplo, se encuentra

en plena forma y ha superado el bache sufrido por la lesión en la mano. También Berasategui y Guesalaga van progresando. A estos chicos les cuenta un poco entrar.

### EL ENTRENAMIENTO Y EL DESCANSO

Como decimos, esta mañana habrá el último entrenamiento. Intervendrán todos, hasta los quince de la expedición. Después, los que vienen descansarán hasta el domingo.

—Soy partidario de que los jugadores descansen el día anterior al partido con el fin de que el domingo puedan darlo todo. En este caso, tenemos un difícil rival encima, pero, ya lo digo ahora, costará ganar al Logroñés. Lo único que me preocupa de Córdoba es el calor. Por lo demás, no hay miedo. Me cabe la satisfacción de haber visto en Calahorra al Logroñés que me gusta a mí. Fuera iremos a puntuar, pero en casa... hay que ganar como sea.

Para terminar, Carmelo dijo: —Creo que tenemos un equipo que puede dar muchas alegrías a su afición.

Zósimo GARCIA

## RINCON DE NOTICIAS

### EL DYNAMO DE ZAGREB, RIVAL DEL LOGROÑÉS EN EL IV TROFEO DE LA VENDIMIA

Definitivamente, y tras muchas gestiones, se ha conseguido la contratación de equipo extranjero para que dispute en «Las Gaunas» al Logroñés el IV Trofeo de la Vendimia Riojana. Vendrá a Logroño el Dynamo de Zagreb, potente equipo que ha jugado varios torneos internacionales y que en una ocasión disputó al Valencia la final de la desaparecida Copa de Ferias. El encuentro Logroñés-Dynamo de Zagreb se jugará el día 20 de septiembre, tras el desfile de carrozas y Batalla de Flores.

### ARBITROS PARA EL DOMINGO EN PRIMERA REGIONAL

San Juan-Calahorra, Ezponda, Alesves-Azcoven, Guillén, Izarra-Peña Sport, Martínez Laplaza, Pamplona-Sanguero, Equiza, Oberena-Haro, Orizaba, Burladés-Cortes, Bernardo de

### EXCURSION DE LA SOCIEDAD "SHERPA" A LA LAGUNA NEGRA

El domingo día tres de los corrientes, la Sociedad de Montaña «Sherpa» se trasladará a la Laguna Negra a fin de realizar diversas actividades. Con tal motivo, saldrá un au-

tocar del Monumento al Labrador. Cuantos deportistas deseen asistir podrán adquirir los billetes en el domicilio social, Bar

### BALONCESTO EN CENICERO

Con motivo de celebrarse las fiestas patronales en la localidad de Cenicerro, se ha organizado el VI Trofeo Santa Daría de baloncesto, con el siguiente programa, a celebrar el domingo día tres:

A las diez y media de la mañana, Padura Juvenil (de Arri-

### MAÑANA, BOXEO EN OYON: BURGOS-LOGROÑO

En el Patio Andaluz de Oyon, comenzando a las ocho menos cuarto de la tarde, habrá mañana una velada de boxeo compuesto por cinco combates, en los cuales cinco púgiles del Boxing Club Iru se enfrentarán a otros tantos burgaleses. Comenzarán los alevines Pica

«La Simpatía», sito en la calle del Laurel número 21.

La hora de salida se dará al reooger los billetes.

gorraiga, Vizcaya) contra Halcones OJE.

A las doce y cuarto, Padura Rezola (subcampeón de Vizcaya) contra Halcones Borisa (campeón de la Rioja).

Unos bonitos partidos que se podrán presenciar en la cancha de Cenicerro.

En el tercer combate, los plumas Alense II y Ruiz I.

El cuarto combate enfrenta al riojano Merino contra Rustán III (campeón de Burgos).

Gierra la velada El Nene contra el burgalés Ordóñez.

SUPERMERCADOS  
**SABECO**

Especialistas en alimentación

**REPONGA SU**

**DESPENSA PROMOCION**

Del 1 al 15 de SEPTIEMBRE

Chocolate, leche y cacahuet HUESO

COCA-COLA 1 L.	11 <sup>90</sup>	Mermelada Melocotón EVA 1 K.	14 <sup>50</sup>	Chorizo Vela Kilo	130
LA CASERA Naranja, Limón y Kola	6 <sup>30</sup>	Aceite VOLADOR 1 L.	36 <sup>50</sup>	Bolsa cera ALEX	10 <sup>90</sup>
Café MONKY Instantáneo 200 grs.	88	Tomate frito TORRES 1/2 K.	10 <sup>40</sup>	Colonia Yervas LIN ABART 1 L.	110
Zumo Naranja VIDA 1 L.	19	Calamar en Aceite 180 grs.	11 <sup>80</sup>	Crema de manos FAMOS familiar	15
Galletas "222" 400 grs.	16 <sup>90</sup>	Mejillones en Escabeche 180 grs	8 <sup>80</sup>	Laca Spray Gigante	32 <sup>50</sup>
Gaseosa KONGA 1 L.	4	Salchichón VICH 1 K.	105	Rollo de Celulosa 1/2 K.	27 <sup>50</sup>
Pastas GALLO	7	Tambores SKIP 5 K.	212		
	9 <sup>80</sup>	5 Hojas FILOMATIC TITANIO con obsequio	30		

# EL FABULOSO MUNDO DE LOS ANIMALES

## El perro y el hombre de ciencia



Resulta —según testimonio de respetables hombres de ciencia— que también los perros que viven en las ciudades sufren las consecuencias de ese ambiente de tráfico y prisas: los nervios.

En Londres, el doctor Phillips Croft lleva varios años dedicados al estudio de las enfermedades nerviosas de los perros. Y para sus investigaciones utiliza un aparato construido pa-

ra el estudio del cerebro humano, pero previamente adaptado por el doctor.

Al parecer, son varios doctores los que en la capital del Reino Unido se dedican a este menester. El doctor Croft no puede atender a más de veinte pacientes por semana.

El electroencefalograma ha revelado aspectos muy curiosos para el mejor conocimiento de esa misteriosa y poco co-

nocida existencia de los Irracionales. Porque la Ciencia —con mayúscula— ha de estar en todas partes para desentrañar los puntos oscuros que deben llevarnos al mejor conocimiento de las cosas.

Gracias a los trabajos del doctor Croft ha podido perfectamente diagnosticar el mal que aqueja al animalillo, y que en ocasiones se trata de un tumor cerebral o de epilepsia.

## EL PERRO Y LA PALOMA



Magnífico guardián, valiente e inteligente, el pastor alemán es un noble perro, cuyos servicios utiliza la Policía de todo el mundo. Pocos canes rastrean como él.

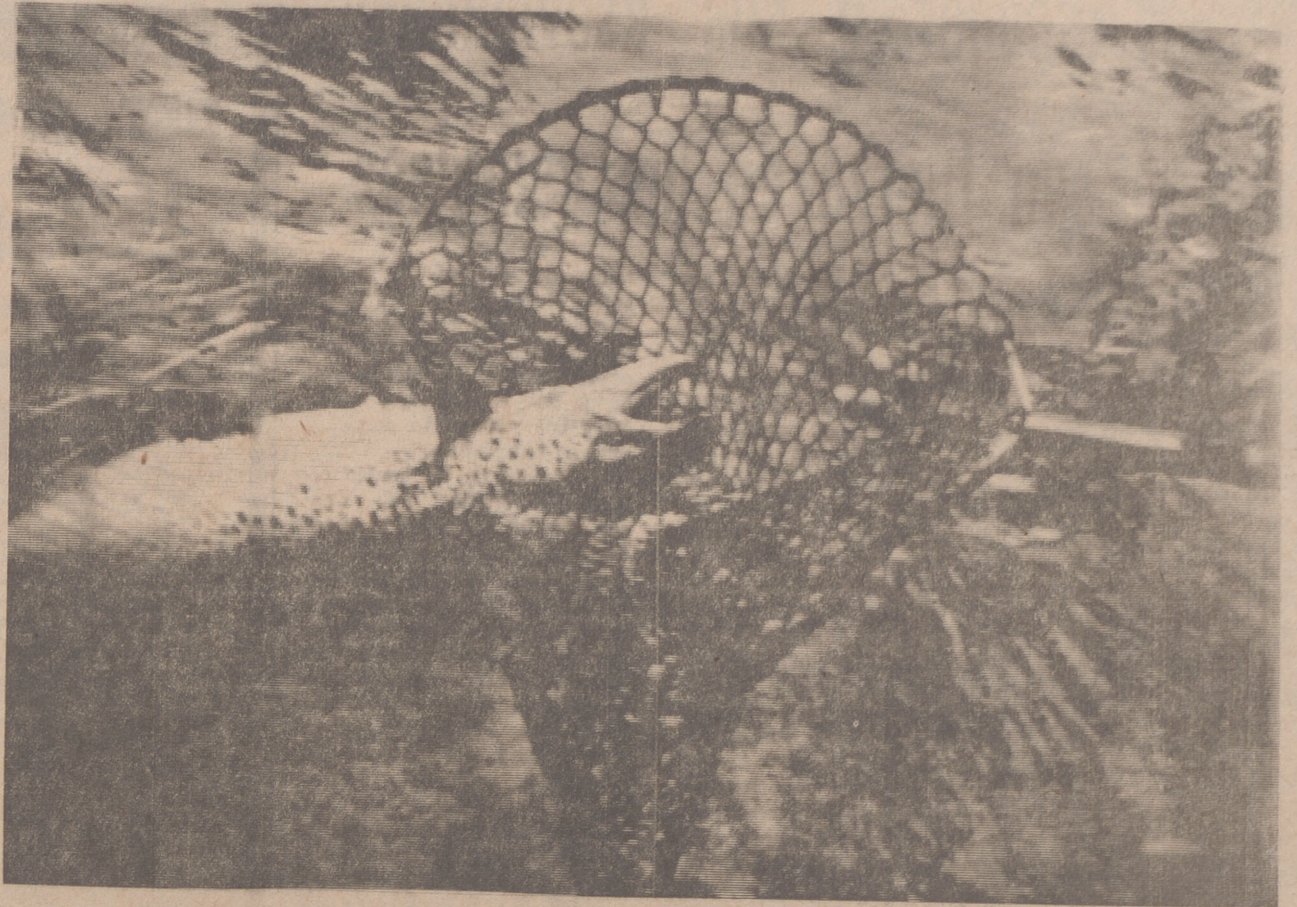
Aunque su origen es muy antiguo, el tipo actual del llamado perro lobo no lo es tanto. En el Libro de Orígenes ale-

mán figuran a partir de 1894. De su nobleza, de su paciente nobleza, a las órdenes de su dueño, da buena idea esta fotografía: el pastor alemán permite que una paloma se coloque sobre sus patas delanteras.

Por ser muy disciplinado, incluso ha sido utilizado por el Ejército alemán en la guerra.

El que también se le conoce por perro lobo es porque parece que tiene antecedentes de cruce con lobo. Ahora bien, esta característica debe ser antigua. Rara vez se descubren en estos perros algunos signos de perversidad, por lo que se dice que es un retroceso atávico, consecuencia del cruce.

# EL PRODIGIOSO SALMON



El salmón es un pez excepcional. Al margen de ser un plato exquisito, como lo califican, entre los pecados, los gastrónomos, el salmón es un pez capaz de suicidarse por amor. Exiliado durante años en los océanos, encuentra un día, por misteriosa intuición, el río en donde nació e irrumpe en él contra corriente, para morir después de la fecundación.

Dicen los entendidos que el salmón más apreciado es el atlántico, estilizado, de cabeza «mística», que merece admira-

ción y respeto.

Existen una copiosa literatura dedicada al salmón, e incluso clubs de pescadores y admiradores de este pez, como el «Restigouche Salmon Clubs», en Quebec. En rigor, clubs como éste funcionan en Canadá, en Estados Unidos, en Inglaterra, en Noruega.

Los maestros de escuela del Estado americano de Maine tienen la obligación —de acuerdo con lo que dispone una vieja ley— de hablar todos los días, durante diez minutos por lo

menos, sobre las plantas y los animales, para despertar el amor hacia ambos por parte de sus alumnos. Pues bien; se ha llegado a la conclusión de que el tema predilecto elegido por maestros y alumnos es el del salmón.

Sobre el arte de pescar el salmón no se ha dicho aún la última palabra. Existen opiniones y opiniones, lo que da lugar a bizantinas polémicas entre los pescadores.

Uno de los temas más sugerentes, por ejemplo, es el que

se refiere a la velocidad que desarrolla el salmón en el río. El naturalista Stringham afirma que en sus fantásticos saltos sobre el agua el salmón los inicia con una velocidad de diez metros al segundo, que representa los treinta y seis kilómetros a la hora.

Cualquier pescador que se precie de tal puede referir maravillosas historias de salmones, lo cual no libra a estos peces de terminar en el plato del «gourmet».

(PYRESA)

## LA MUSICA ORIENTAL

# Sentimiento y tristeza, notas esenciales

La acrópolis de Baalbeck es el conjunto más amplio y mejor conservado de toda la arquitectura romana. Sus templos, dedicados a Júpiter, Venus y Baco, han sido construidos en el II y III siglos de la Era Cristiana. Las ruinas forman un todo majestuoso: dos templos, dos patios y un recinto donde la arquitectura árabe ha dejado su recuerdo. Seis inmensas columnas se descuelgan de lo alto, donde antaño se erguía el templo de Júpiter. En las cercanías, un bloque de 21,50 metros de largo, destinado al recinto del templo, y sin duda la piedra más grande del mundo tallada por la mano del hombre.

Este es el marco del XVII Festival de Baalbeck, que se viene celebrando en el Líbano del ocho de julio al 27 de agosto. Por él pasan las primeras figuras del mundo de la música, y concretamente de la música oriental, haciendo revivir cada año y en este escenario de belleza y grandiosidad inigualables los encantos de este arte.

Para analizar mejor esta música oriental, he entrevistado a un nativo libanés, Fuad Sherif, estudiante de tercer año de música en el Conservatorio de Madrid:

—¿Qué tradición une al pueblo árabe con la música?

—La música existe desde los orígenes del pueblo árabe: existe música antiquísima y de múltiple procedencia: de los quehaceres agrícolas del campo, del correr monótono y cansino del camello por el desierto... De hecho, una gran parte de la música árabe se inspiró en el desierto. Este es el caso de Jordania, Arabia Saudí... La música libanesa y egipcia sigue otra ruta más urbana, más sedentaria. Yo diría que procede de las naciones arameas.

### CONSTANTES Y DIFERENCIAS

—¿Cuáles son las constantes del ritmo musical árabe?

—Por paradójica que parezca mi afirmación, la música árabe sigue una constante muy variada. Nosotros, en nuestra música, tenemos unas 72 notas, con un paso de una a otra

casi imperceptible para el oído humano. Ello crea una música muy difícil de comprender para el hombre occidental; le parece estar oyendo a cada paso desafíos y discordancias.

—La música oriental, ¿es diferente en cada uno de los países árabes?

—¡Ciertamente! Se distingue la música del Norte de África, la egipcia, la de la península arábiga, la sirio-libanesa, la palestina, muy semejante a la libanesa... Hay también otra música árabe muy buena, que es la musulmana del Alandalus, que nació aquí, en España.

—¿Cuál es la más característica?

—Todas. Cada país tiene su propia música. Pero lo que caracteriza la música oriental es el instrumento: el laúd, que es a la vez el que diferencia una música de otra.

### FESTIVAL DE BAALBECK

—El Líbano —sin querer entrar en competencias— viene marcando una tónica musical de primera categoría. ¿Es merecida esta fama?

—Creo que sí.

—¿Qué es lo que le hace merecedor de este buen nombre?

—Principalmente el Festival de Baalbeck, que todos los años se viene celebrando en el marco de lo que en la época romana fueron los templos de Júpiter y de Baco. Y además, otros muchos festivales de carácter nacional y regional.

—¿Con qué programa se cuenta este año?

—Con un programa muy variado y mucha categoría: El Club-Teatro Experimental, La Mamá, "Medes", Ella Fitzgerald con el Trío Tommy Flanagan, el cuarteto moderno de Jazz Jazz en la Filarmónica, Roy Eldridge, Dizzy Gillespie y Eddie Lockjaw Davis; "Las noches libanesas", de Feyrouz; Teatro francés, "Pour savoir qui... qui... qui sera mange", pieza de Gabriel Boustan; Nicanor Zabaleta, recital de arpa; Orquesta de Cámara de Praga, Purcell, Telemann, Dvorak, Prokofiev, Beethoven, Mozart, Martinu y Voisek, y finalmente, los días 24, 26 y 27 de agosto, el Ballet del siglo XX, de Maurice Béjart.

### CARACTERÍSTICAS Y TEMAS

—La música oriental es de tono muy sentimental y triste. ¿Es ésta la expresión del alma árabe?

—Creo que sí. El árabe, por su naturaleza, es un hombre pensativo, triste, huye del ruido, del jolgorio... Donde el árabe se siente en toda su dimensión es en los momentos tristes, en la misma tristeza.

—¿Qué temas abundan más en las canciones árabes?

—El amor y el patriotismo.

Actualmente se insiste mucho en el ansia de liberar Palestina, en el estado lamentable de los refugiados y en la esperanza de volver al hogar...

—¿Cantantes famosos?

—Entre los libaneses, Feyrouz es el número uno. En Egipto, la cosa es ya más complicada; recordando a Abdul Wahab, Abdul Halim Hafaz y Un Kalzum, creo que el cuadro puede quedar bastante completo. — (Pyresa).

José Luis RIVAS GUIASO

## El tiempo en España

### INESTABLE

Tiempo previsto para hoy: Los mapas del tiempo continúan situando a la Península Ibérica dentro de un área de bajas presiones, con una borrasca fría en los niveles altos, que mantendrá inestable la atmósfera y supondrá un riesgo de tormentas, prácticamente en todo el país. Habrá nubosidad variable, que será menos abundante en el Cantábrico, Ebro, Cataluña y Levante. Por la tarde habrá intervalos de cielo muy nuboso en las dos mesetas, Segura y Andalucía Oriental. En Canarias, cielo nuboso, con chubascos en el Norte de las islas.

### EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 25 grados, a las 15 horas. Mínima, 13,6 grados, a las 7 horas. Media, 19,3 grados. Presión atmosférica, 729,1, bajando. Humedad relativa: Máxima, 84 por ciento, a las 8 horas, y mínima, 49 por ciento, a las 14 horas. Lució el Sol 4 horas y 15 minutos. Sale el Sol a las 5,15 horas y se pone a las 6,25.

La familia de

### Doña María de los Angeles Martínez del Río

Viuda de don Manuel Montoya (O. E. P. D.)

ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, nos comunica que por mediación de nuestras columnas damos las gracias a cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieron testimonio de pésame.

# Manolo Escobar y sus «sevillanas» irrumpen con fuerza en los «singles»

La novedad más importante en discos sencillos en la presente semana ha sido la aparición de cinco discos conteniendo sevillanas en la voz de Manolo Escobar. Quizás, su casa grabadora, impulsada por el trofeo de la «Sevillana de oro», por su millón de «sevillanas» vendidas en 1971, ha lanzado estos cinco discos pequeños con sevillanas, al objeto de que no se agoten en las tiendas. Los títulos que integran estos cinco discos están contenidos en su LP, como son «Sevillanas de mi dolores», «Amores rociados», «Marineras», «Sevillanas en versos» y «La Virgen viene a Almonte».

Después de una larga temporada por tierras americanas, ha regresado a nuestro país Alberto Cortez, y esta semana aparece un nuevo disco sencillo conteniendo dos nuevos temas, «Pobra mi patrón», de F. Cabral, el mismo autor de «No soy de aquí», y una composición del propio Alberto Cortez titulada «Mi árbol y yo».

Teddy Bautista, el cantante del grupo «Canarios», se ha decidido a cantar en solitario, aunque continúa haciendo canciones con el conjunto. En estos días ha salido el primer disco de Teddy Bautista, que incluye dos canciones compuestas por él mismo, que se titulan «En los bosques de mi mente» y «Good news blues», que es la segunda parte de «Extra extra».

Pedro Ruy-Blas es un cantante que ha sabido encontrar lo difícil en una buena canción y, en este caso, la ha incluido en su nuevo disco sencillo. Después de un año de ausencia del mundo discográfico, Pedro vuelve con «Amor, amor» y «¿Qué fue de mis amigos?».

Charles Hilton Brown es actualidad en el mundo discográfico esta semana. Este intérprete portorriqueño fue conocido en España a través de su participación en el Festival de Alcobendas. Ahora, se edita un disco suyo con dos temas de gran calidad, «Mamá Rosa» y «Macoté».

Una canción, con vistas al verano, ha grabado Diana María, antigua componente de «Voces Amigas», que, después de la disolución del grupo, canta en solitario. La canción se titula «¿Qué diablos, tú tenías?»; en la cara B tiene un tema titulado «¿Dónde estás?».

En estos días es novedad en España un grupo formado por tres jóvenes que, bajo el nombre de «Gazpacho», lanzan sus grabaciones por vez primera. Así, su disco, que aparece en nuestro mercado esta semana, contiene dos rumbas flamencas, pero con más frescura y actualidad, como son «¿Qué, qué de qué?», y «La Tranca».

**DISCOS LP**  
Con prontitud, digna de todo encomio, ha aparecido en España el LP de Neil Young «Harvest», que, hasta hace pocas semanas, ocupaba los primeros puestos de las listas de popularidad norteamericanas.

En este LP, aparte de Neil Young, componente como se sabe del grupo «Grosby Stills, Nash & Young», intervienen en la grabación de las canciones James Taylor, Linda Ronstadt, Stray Gators, David Crosby, Stephen Stills, Graham Nash y la Orquesta Sinfónica de Londres dirigida por David Meacham. Las canciones que contiene, entre otras, son «Out on the weekend», «Harvest», «Heart of gold», «Old man», «Alabama» y «Words (Between the lines of age)».

Con el título genérico de «Hardy Gras», Creedence Clearwater Revival, lanza un nuevo LP en España. El grupo capitaneado por John Fogerty se apunta un fuerte tanto con este LP que, según los críticos estadounidenses, promete ser tanto o más importante como los que editaron anteriormente. Contiene diez temas, cuyos títulos son:

«Lookin for a reason», «Take it like a friend», «Need someone to hold», «Tearin up the country», «Someday never comes», «What are you gonna do», «Sail away», «Hello Mary Lou», «Door to door» y «Sweet hitch-hikers».

El creador de un sonido orquestal diferente, Ray Conniff, tiene un nuevo LP en nuestro país. Esta semana aparece su disco de larga duración titulado «Id like to teach the world to sing», que contiene, además de esta canción, el tema de «Verano del 42», «Go away little girl», «Imagine», «Hey girl», «Cherish», «Gypsies, tramps and thieves» y otras.

El trío Los Panchos, ha sido, sin lugar a dudas, uno de los conjuntos hispanoamericanos que más han defendido su estilo musical, y que, ahora, a pesar del paso de los años, continúan interpretándolo. Esta semana, ha salido un LP en el que «Los Panchos cantan a Agustín Lara», que incluye canciones como «Palmeras», «Pecadora», «Imposible», «Enamorada», «Cuando vuelvas», «En revancha», «Mujer», «Pervertida», «Santa» y «Aventurera», todas ellas compuestas por el llorado músico mejicano.

«Carry it on» es una película que ha protagonizado Joan Baez, con su esposo David Harris, y que, seguramente, no veremos en España. Esta semana ha sido editada, en nuestro país, la banda sonora original del citado film, en el que Joan Baez demuestra, una vez más, sus cualidades como intérprete de «folk». Lo integran canciones como «Oh, happy day», «Carry it on», «I Shall be released», «Suzanne» y «We Shall overcome», entre otras. (Pyresa)

CINTAS **musicassettes**  
por SOLO un amplio repertorio de música  
**150 pts. en EPRIETO**



GALLARZA, 18 / VARA DE REY, 10



**RADIO RIOJA**

**PROGRAMA PARA HOY**  
7,55: Sintonía y apertura.  
7,58: Matinal Cadena SER.  
10,00: Aires del Ebro.  
12,00: Mediodía Cadena SER.  
12,30: Un hombre y una mujer.  
1,00: En marcha, 90 minutos.  
2,30: Radio Nacional de España

3,55: Amantes bajo el terror.  
4,25: Quiénes son mis hijos.  
5,00: La mestiza.  
5,30: Idolos: Nuria Espert.  
6,00: Cadena SER.  
6,35: Nuestra zarzuela.  
7,40: Rezo del Santo Rosario.  
8,00: Los superventas de Logroño.  
8,35: Los favoritos.  
9,30: Antena de alcance (servicio informativo).  
10,00: Radio Nacional de España  
10,30: Música y canción para la cena.  
11,00: Las semanas de la SER.  
12,00: La Olimpiada de Munich.  
12,15: El club de los trasnochadores.  
1,15: Minutos clásicos.  
1,30: Cierre de la estación.

**Radio Calahorra**

**Viernes**

8,03: Buenos días.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana Radio.  
12,05: Cien sonrisas.  
12,15: La voz de...  
12,30: Discos dedicados.  
13,15: Aperitivo.  
13,30: Deportes.  
13,50: Puento con música.  
14,00: Super Ding Dong.  
14,25: Compases de espera.  
14,30: Diario hablado.  
15,30: Super musical.  
16,00: Campaña de cien sonrisas  
16,15: Cada día un intérprete.  
16,30: Simplemente, María.  
18,00: Angelus.  
19,00: La Ballena Alegre.  
19,15: Una orquesta famosa.  
19,50: Boletín de información  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.  
20,30: Ofrenda musical.  
22,00: Diario hablado.  
22,30: Cierre.

**T. V. E.**

13,45 CARTA DE AJUSTE  
13,58 APERTURA Y PRESENTACION  
14,00 OLIMPIADA MUNICH 72  
15,00 NOTICIAS  
15,35 OLIMPIADA MUNICH 72  
15,50 OLIMPIADA MUNICH 72  
19,10 LA CASA DEL RELOJ  
19,35 BUENAS TARDES  
20,30 NOVELA  
21,00 TELEDIARIO  
21,35 OLIMPIADA MUNICH 72  
21,50 OLIMPIADA MUNICH 72  
22,20 ESTUDIO 1  
23,50 VEINTICUATRO HORAS  
0,15 ORACION, DESPEDIDA Y ULTIMA HORA

GALIANA PUBLICIDAD. Telf. 21-22-30.

**PRONTO... llega el más fabuloso espectáculo de FANTASIA, ALEGRÍA y HUMOR**  
**«LAS AVENTURAS DE PINOCHO»**  
En maravillosos DIBUJOS a TODO COLOR

El problema de las relaciones ilícitas  
EL ALMA FEMENINA AL DESNUDO  
Nunca el cine se había atrevido a tratar  
un asunto tan delicado y comprometido



TERESA GIMPERA - LA CONTRAHECHA - TINA SAINZ  
**LAS COLOCADAS**  
MARIA ASQUERINO - ANTONIO FERRANDIS - GEMMA GUERVO - LUIS DAVILA  
JULIA CABA ALBA - MAXIMO VALVERDE - ALBERTO DE MENDOZA - ANTON GARCIA ABRIEL  
PEDRO MASO, P.C. - G.B.FILMS P.S.A. / PEDRO MASO / PEDRO MASO-ANTONIO VICH / Z.MARINE

**Mañana ESTRENO CUMBRE Moderno**

**DIBUJANTE**

para importante empresa de Artes Gráficas, PRECISASE.  
Interesados, dirigirse por escrito con amplias referencias a:  
**PUBLICIDAD ARBEX, núm. 1.060. - VITORIA (CNS 392)**

**STOMALIX-3**  
Triple concentrado

antiguo Elixir Estomacal  
Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del  
**ESTOMAGO e INTESTINOS**  
Consulte a su Médico CPS núm. 473  
OTROS PREPARADOS  
REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYFROFREDIN-PURGATINA  
Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 20

**PICARA - ATREVIDA - SONRIENTE**  
Recomendada a todas las solteras

**CANDIDA, PERO... NO TANTO**



BARBARA FERRIS  
HARRY ANDREWS  
Director:  
DESMOND DAVIS

**CINEMASCOPE TECHNOLOR**

**¡¡HOY!! COLOSAL ESTRENO DIANA**

De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Sala perf. por Torino  
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30. Pases film: 4,50-6,50-8,50-10,55

**TEATRO BRETON**

**SABADO 2 y DOMINGO 3.**

(Tarde: 7,45. Noche: 11,00. Mayores de 18 años.  
HUMOR y SUSPENSE mezclados en una obra maestra, que es el mayor éxito teatral de todos los tiempos.  
¡¡20 años en cartel!!! ¡¡Más de 8.000 representaciones!!!

**«LA RATONERA»**

De AGATHA CHRISTIE  
Por MAITE BLASCO y NICOLAS DUEÑAS  
Con Mary González, Charo Moreno, Antonio Puga, Fernando Marín, Angel Ayones y Miguel Granizo  
Desde HOY. VENTA y ENCARGOS para los DOS DIAS, desde las 4,00. Telf. 21-11-56. En escena, Muebles Orús

**CARTELERA**

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Todos públicos  
(REFRIGERADO)  
DIVERTIDO ESTRENO  
No se resignaron a ser jubilados y se convirtieron en francotiradores  
**SEIS GENDARMES EN FUGA**  
COLOR - TODD-AO - 70 mm.  
Louis de Funes - Michel Calabru  
UN FESTIVAL DE CARCAJADAS  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,50.

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Todos públicos  
**¡ULTIMO DIA!**  
Vuelve con carácter de estreno el espectáculo más fascinante del genial Walt Disney  
**ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS**  
TECHNICOLOR  
Y el estreno de la grandiosa aventura jamás filmada  
**SAFARI EN AFRICA**  
TECHNICOLOR  
Pases aprox.: Alicia, 4,30-7,45-11. Safari, 6,15 y 9,15.

**BRETON** De 4,30 a 12,30  
TODOS PUBLICOS  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
El ritmo trepidante de la canción moderna, con alegría, diversión y juventud. A reír, a cantar y a divertirse con...  
**«UN MUCHACHO COMO YO»**  
(COLOR) Por PALITO ORTEGA  
Y acción y aventuras en «EN LAS RUINAS DE BABILONIA»  
(COLOR) Helmut Schneider, George Thomalla, Pilar Cansinos  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,30 y 9,30.

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Un film pícaro, atrevido y sonriente, recomendado a todas las solteras... y a todas las que han dejado de serlo  
**«CANDIDA... PERO NO TANTO»**  
(Technicolor-P. Panorámica)  
Barbara Ferris, Harry Andrews, Gladys Cooper, Douglas Wilmer  
**¡¡DIVERSION GARANTIZADA!!**  
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55  
EXCLUSIVA DE ESTA SALA

**MODERNO** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
Vea a los campeones del mundo del deporte en el gran film «OLIMPIADA EN MEXICO» (TODD-AO 70 mm. COLOR)  
Duración: DOS horas y MEDIA  
Y miedo, intriga y suspense con un tenebroso crimen en...  
**«DE REPENTE LA OSCURIDAD»**  
(COLOR) Pamela Franklin, Sandor Ellis y Michele Dotrice  
Pases OLIMPIADA: 4,30 y 8,30  
Pases OSCURIDAD: 7,00 y 11,00

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Aut. 18 años  
(REFRIGERADO)  
EXCEPCIONAL ESTRENO  
Le habían dado refugio y amor, pero su inconstancia provocó la venganza  
**EL SEDUCTOR**  
TECHNICOLOR  
Clint Eastwood, Geraldine Page, Darleen Carr y Peggy Drier  
Un sorprendente desenlace que sólo puede ser el precio de la osadía  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

**LA OTRA MUSICA**

En el año 1870, el biógrafo de Haydn, C. F. Pohl, enseñó a Brahms el manuscrito de una partitura de un breve concierto de Haydn, para un conjunto de vientos consistente en dos oboes, dos trompas, un serpentón y tres fagotes. Tres años más tarde, Brahms anunciaba la aparición de las «Variaciones sobre un tema de Haydn», que ahora se edita en España. Componen este LP, además de las citadas variaciones en sus tres tiempos, andante, variaciones primera a octava, y final, la obertura del Festival Académico, Opus 80, que fue estrenada a principios de enero de 1881, siendo dirigida por el propio autor, y la obertura trágica, Opus 81, también en Brahms, que se ejecutó por vez primera en Viena, en diciembre de 1880. Estas tres obras, incluidas en esta disco que aparece ahora en España, han sido interpretadas por la Orquesta Filarmónica de Viena, dirigida por sir John Barbirolli.  
Si, Beethoven fue «el hombre que dio libertad a la música», según una de sus biografías, la Sinfonía Heroica se debe de considerar como el punto decisivo de esa liberación.

**¡EL FILM DEL HUMOR MAS DISPARATADO!**



Completará el programa el reestreno del western

**CHISUM**

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE  
John Wayne, Forrest Tucker, Linda Day

**MAÑANA DIVERTIDO ESTRENO AVENIDA**

**Aprendiz de primer año**

SE NECESITA PARA TEJIDOS.

Razón, Servicio de Colocación, 1.990, de 12 a 14 horas.

En el mundo oriental de antaño la danza llegó a ser algo sagrado y ritual a la vez; era la diversión favorita de los califas, la expresión de estima y respeto hacia los huéspedes, el bálsamo de las tardes monótonas y aburridas de invierno... Llegó a ser un número necesario en el ataviado y lujoso escenario de los fabulosos palacios de «las mil y una noches», donde el café, la danza y las músicas constituían las delicias de los pudientes.

Después, con el correr de los años, con el cruce de las culturas oriental y occidental, con la filtración del mundo moderno en los palacios orientales

de leyenda, el decorado de esta escena quizá haya cambiado algo. La danza sigue siendo el plato favorito de jóvenes y viejos, de beduinos y ciudadanos; pero quizá no podamos considerarla ya como nos la ofrecen los cuentos orientales, las películas de temas morunos, donde raramente faltan las delicias de una danza sexual y movida. No, la danza oriental de hoy es mucho más.

**EXPRESION DE LA CULTURA**  
—La danza oriental es la primera y más valiosa expresión de un pueblo —aclaró Mansur Nasri, alumno de canto y danza en la Escuela Oficial de Madrid—. Cada danza tiene su ori-

# LA DANZA ORIENTAL

gen en su propio pueblo. Así, la danza oriental ha nacido en todos los pueblos árabes, con sus diferencias y semejanzas. Así, los beduinos tienen sus danzas, los árabes sedentarios las suyas...

—¿Es el reflejo de un sentimiento, en este caso concreto, del sentimiento oriental?  
—¡Claramente!  
—¿Podemos tacharla de sexual?  
—Las danzas de la época de

los califas, de las cortes orientales, éstas sí que pueden tener algo de sexualidad. Las que danzaban eran esclavas, y éstas estaban concebidas para todo; para bailar, para servir, para divertir a los huéspedes, para amar... Era el ambiente y las circunstancias de la vida las que favorecían esta carrera de los sentimientos carnales del hombre. Pero las danzas populares de nuestros tiempos no creo que se puedan llamar

danzas sexuales. Digamos que estas danzas tienen de sexual lo que tiene de sexual toda danza.

**ALEGRIA Y TRISTEZA**  
—¿Para qué fines se usa en Oriente la danza?  
—La danza en Oriente se usa especialmente para las bodas y para los funerales. Paradójicamente se usa para celebrar a con sentimientos dispares y contradictorios: para festejar la alegría, para llorar la desgracia, la tristeza.

—¿Por qué predominan las danzas bailadas preferentemente por mujeres?  
—La oriental es una sociedad donde el hombre es amo y señor, aunque esto en la actualidad vaya cambiando. Todo se hace en función del hombre, y no cabe duda que entre sus más preferidos gustos está la danza. No obstante, también en las danzas folklóricas participan hombres y mujeres conjuntamente.

—¿Cómo se llega a ser buen bailarín?... ¿Existen escuelas de baile en Oriente?  
—No podría dar una afirmación categórica. No sé si hay

escuelas de baile en Oriente, aun cuando es posible que las haya en Egipto. No obstante, pienso que el baile es algo innato en la persona, una cosa que brota espontánea y que después se va cultivando con el ejercicio y con la educación.

—¿Cuánto puede cobrar una buena bailarina en Oriente?  
—Depende de la fama y de la belleza. Cuenta más la belleza y sexualidad de la mujer que el mismo arte. Una buena bailarina en estas condiciones puede cobrar veinte, treinta y hasta cincuenta mil pesetas por actuación.

— (Pyresa)  
José Luis RIVAS GUIASO

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**TARIFA PARA ESTA SECCION**  
Precio por palabra ... .. 2,- Pts  
Se admiten solamente en ventanilla

Se necesitan operarios metalisteros-cerrajeros, aprendices y peones para especializar. Oficina de Colocación. Referencia número 1.665.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**

**PARCELAS**, vendo, preciosas. Carretera de Soria, diferentes cabidas, interesante. Piso, en Avda. de España, 5 habitaciones, regalaré muebles buenos, exento. Otro, tres habitaciones, mero, de cine. Enseña, Mola, 28, primero.

**SOLOZABAL**. Vende lonjas de 750 m.2, a 5.500 pesetas m.2. **SOLOZABAL**. Alquila y vende lonjas y entreplanta en lo mejor de Murrieta.

**AGRICULTOR**  
Si desea cambiar su tractor, cosechadora o maquinaria usada por nueva, consulte a  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILERES**

**PISO** amueblado, cedido temporalmente. Teléfono 214955.

**AGUSTADORES**, oficiales primera y segunda, se precisan. Razón, Oficina de Colocación 1.647, de 12 a 14 horas.

**SE NECESITA** aprendiz de barman. Servicio de Colocación 1.696, de 12 a 14 horas.

**PARCELAS**, vendo, preciosas. Carretera de Soria, diferentes cabidas, interesante. Piso, en Avda. de España, 5 habitaciones, regalaré muebles buenos, exento. Otro, tres habitaciones, mero, de cine. Enseña, Mola, 28, primero.

**SOLOZABAL**. Traspasa local de comestibles, perfumería, peluquería, droguería, fábrica de pinturas.

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**GRUAS GARTE**, giratorias y telescópicas, servicio permanente. Telfs. 222203 y 212877.

**PISO**, alquiler. Razón, Sagastuy, 9, primero dcha.

**SE NECESITAN** dos aprendices de primero, segundo o tercer año, para taller mecánico. Razón, Oficina de Colocación 1.739, de 12 a 14.

**SE NECESITA** aprendiz de barman. Servicio de Colocación 1.696, de 12 a 14 horas.

**SOLOZABAL**. Traspasa local de comestibles, perfumería, peluquería, droguería, fábrica de pinturas.

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**SE ALQUILA** piso moderno, amueblado, mediodía, con hermosa terraza y ascensores, a partir mes de octubre. Razón, Gran Vía, 24, octavo B.

**NECESITO** local en alquilar, de 300 m.2 aproximadamente, Logroño capital, no importa zona. Interesados, llamar al Tlf. 212454.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**SE NECESITAN** dos aprendices de primero, segundo o tercer año, para taller mecánico. Razón, Oficina de Colocación 1.739, de 12 a 14.

**SOLOZABAL**. Traspasa local de comestibles, perfumería, peluquería, droguería, fábrica de pinturas.

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**SE ARRIENDA** planta baja, 200 y 800 m.2. Razón, Manzanaera, 11, cuarto B.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**MECANICOS** tomeros y ajustadores, se precisan. Razón, Oficina de Colocación 1.627, de 12 a 14 horas.

**FABRICA** perfumería, desea nombrar jefe de grupo. Persona disponga vehículo 6 o más plazas. Interesados, escriban a: FAM-San Pedro, 8, Irún.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**DESEO** local 50 a 100 m.2. alquiler, con patio o sin vivienda. República Argentina, 36, tercer izquierdo.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** secretaria de dirección con experiencia. Razón, Oficina Colocación 1.663, de 12 a 14.

**PEONES** y pinches, se necesitan. Razón, Oficina Colocación 1.691.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Queipo de Llano, Santos Ascarza, Villamediana y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murrieta (con calefacción).

**VENDO** piso. Informes, San Roque, 3, segundo izqda.

**VENDO** piso cuarto, exterior, estrenar. Piqueras, 85. Estrella.

**AGRICULTOR**  
Adquiera toda clase de maquinaria agrícola. Tractores, aperos, remolques, etc., en  
**E. MURUA**  
Calvo Sotelo, 39. Logroño.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada. Informes, Prolongación Gran Vía, 50, tercero izq.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 222867.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica géneros punto. Razón, Servicio Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia 1.640.

**PEONES** y oficiales en soldadura, se necesitan. Servicio de Colocación, de 12 a 14 horas. Referencia número 1.692.

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio

Además de por la victoria última e inapelable el siete de noviembre —fecha todavía distante en el contexto de la imprevisible evolución de los acontecimientos y del impacto que éstos tengan en las preferencias de la opinión pública a la hora solemne de emitir el sufragio—, Nixon y Mc Govern luchan estos días por el objetivo cotidiano de acaparar la actualidad. Se disputan frenéticamente los "headlines" (titulares en las primeras páginas de la Prensa) y la prioridad de sus voces y de sus imágenes en los demás "media" (la radio y la televisión).

El "incumbent president" explota a fondo la circunstancia de detentar el prestigio de la Casa Blanca y la facultad de imprimir, desde el Poder, rumbos al futuro inmediato y mediano. A esa formidable ventaja añade la de una agilidad imaginativa y dialéctica que contrasta con la lentitud de pensamiento y la monotonía de expresión de su "challenger", que, por otra parte, no consigue — pese a sus esfuerzos para sellar la paz con los "regulares" demócratas— proyectar sobre el país la imagen del candidato presidencial indiscutido o disciplinadamente aceptado por el conjunto del partido de la oposición, sino la del líder de una fracción sectaria que se ha apoderado temporalmente del mecanismo administrativo de una de las dos grandes formaciones del sistema histórico bipartito y que, por ello, está irremisiblemente condenado a la derrota.

### MC GOVERN EN WALL STREET

El candidato "radical" vino ayer a Nueva York. Los "managers" de su Comité electoral nacional habían anunciado que iba a pronunciar el discurso más importante de la campaña. Habló ante un auditorio potencialmente hostil: los "brokers" (bolsistas) de Wall Street. Se pronunció en términos orientados a rectificar los aspectos económicos, fiscales y sociales de su "plataforma", de manera que resulten admisibles por el glacial realismo del complejo mundo de los "big business". Dijo que ha renunciado al proyecto de garantizar a cada ciudadano una subvención federal de mil dólares anuales. Lo sustituye por un esquema de "welfare" (asistencia social) liberalizado, "que eleve a todas las familias de América por encima de la línea de la pobreza. Mi programa —precisó— no prevé ayudas de ninguna clase a los que se nieguen a trabajar".

No especificó si su concepto de la ociosidad se aplica a los que sistemáticamente rechazan todo esfuerzo —los "hippies" nómadas, por ejemplo, enemigos de la sociedad de producción y consumo— o también a los poseedores de bienes o de capital que viven de sus rentas. Profetizó el incremento de la recaudación de impuestos federales en la proporción de 22.000 millones de dólares, resultado de una escala de gravámenes a los detentadores de capitales y a los grandes "corporations". El fondo de asistencia social de su Administración, en el caso de que sea elegido presidente, asegurará un ingreso mínimo de 4.000 dólares por año a las familias trabajadoras de cuatro personas. Declaró que todavía no ha tenido tiempo de ultimar los detalles del plan con sus consejeros económicos. Pero avanzó que bajo su eventual Gobierno, las cargas tributarias del americano medio serán menores que en la actualidad, desaparecerán totalmente en los casos de "insuficiencia manifiesta de ingresos" y se elevarán, en cambio, con arreglo a una escala "justa y equilibrada" correspondiente a sueldos, rentas "y otros beneficios", cuando los contribuyentes "dispongan de manera obvia de posibilidad para contribuir a un imprescindible aumento del nivel del Tesoro Público".

### INDIFERENCIA

El candidato demócrata a la Presidencia habló al final de un almuerzo organizado en su honor por el Comité del Estado de Nueva York pro elección del "ticket" presidencial demócrata y la Society of Security Analysts (analistas de los sistemas del seguro social). Como es costumbre en esas reuniones, los comensales le tributaron aplausos corteses. Pero la acogida que dispensaron a la exposición de sus ideas sobre fiscalidad y "welfare" fueron acogidas con palmaria indiferencia.

Durante su exposición, el candidato demócrata a la Casa Blanca anunció que si logra desalojar al presidente Nixon de la Casa Blanca designará secretario del Tesoro al representante demócrata por Arkansas Willbur Mills. Se trata de un miembro moderado de la oposición que durante la primera fase de las primarias confió con el señor Mc Govern y con los demás precandidatos de su partido. En cierta ocasión, el político surdakatano reconoció que los postulados económicos, fiscales y sociales de Mr. Mills eran superiores a los que él había estado proponiendo, y que decidía adoptarlos. Se manifestó en tal sentido antes de la Convención demócrata de Miami Beach, sin duda inspirado por el deseo de contrarrestar las acusaciones de "extremista e inexperimentado" que entonces lanzaban contra él los senadores Hubert Humphrey, de Minnesota, y Edmund Muskie, de Maine. El anuncio a la audiencia de Wall Street, ante la que ayer habló de incorporar a su equipo gubernativo a Mills, parece que tuvo la misma finalidad.

Miembros del "staff" mcgovernista hicieron luego confidencias en el sentido de que se trató de "una improvisación". En todo caso, el representante Mills dio una inmediata respuesta "poco cooperativa" a los propósitos del candidato oficial de su partido a la Presidencia. Se apresuró a hacer una declaración pública desde su domicilio en Near Searcy (Arkansas). "El senador Mc Govern —afirmó— nunca me ha comunicado las intenciones que acaba de revelar en Nueva York. Si en noviembre gana la elección y después me hace la oferta, la consideraré con detenimiento. Pero creo que antes de que Mc Govern tenga que pensar en la composición de su Gabinete, va a correr mucha agua bajo los puentes de los Estados Unidos".

En medios políticos e informativos salientes de Nueva York y de Washington se estima que el contentario de Mr. Willbur Mills al sorprendente anuncio de su correligionario y ex-rival se sitúa en el terreno de lo ilusorio. Constituye, se subraya, una manifestación más de su falta de madurez política y de la ausencia de medidas bien meditadas que un aspirante al Poder ejecutivo federal de América está obligado a adoptar antes de aspirar a la primera magistratura nacional.

El "episodio Mills", como ya titulan irónicamente al propósito mcgovernista de confiar la Tesorería de su muy hipotético Gobierno al representante de Arkansas, ha venido, en definitiva, a marcar con trazos aún más firmes la imagen de "urderdog" que el político "radical" de Dakota del Sur proyecta sobre la opinión pública.

### LOS TRUCOS DE NIXON

Casi a la misma hora que el señor Mc Govern exponía su evangelio impositivo y distributivo de la riqueza nacional y sus proyectos de reforma del sistema de seguros sociales a los financieros y a los "brokers" de Wall Street, Nixon —que la víspera había anunciado el próximo fin de la inscripción militar obligatoria, sustituyéndola por la recluta de voluntarios y la formación de un Ejército profesional, y relegó así a un nivel informativo y secundario el escabroso asunto de Watergate y del manejo de los fondos electorales del GOP— convocaba en su residencia "la Casa Pacifica" de San Clemente (California), a los corresponsales



## Con la mirada en las

# USA

## elecciones de noviembre



acreditados ante la Casa Blanca. En una conferencia de Prensa improvisada anunció la retirada de Vietnam, en los tres meses siguientes, de doce mil soldados americanos más. "No habrá, sin embargo —afirmó—, interrupciones de los bombardeos de Vietnam del Norte ni término de la cuarentena de los puertos del Golfo de Tonkin antes de las elecciones". El total de las fuerzas USA de tierra que permanezcan en diciembre en Indochina no excederá de los 27.000 hombres. Las posteriores reducciones de efectivos dependerán de la suerte de los prisioneros de guerra americanos que retiene Hanoi, del curso de las negociaciones para la conclusión de la paz y de "la actividad del enemigo".

El presidente proclamó el propósito de "jugar con fines electorales" en cuanto se refiere a las decisiones de su Administración sobre la presencia de tropas americanas en Indochina. Su propuesta de retirada total a cambio de la liberación de los prisioneros y de un alto el fuego internacionalmente supervisado sigue en pie. "Hemos hecho —añadió— todas las ofertas razonables posibles y estoy satisfecho de que los survietnamitas se manifiesten resueltos a defender, y sean capaces de hacerlo, su régimen político y no caigan bajo el yugo de un Gobierno totalitario impuesto por Hanoi y por el Viet Cong".

En respuestas a preguntas sobre el manejo de los fondos electorales del Comité para su reelección, admitió la posibilidad de "violaciones técnicas" de la nueva ley sobre la utilización de las disponibilidades financieras de los partidos. Los demócratas, añadió, son probablemente también responsables involuntarios de irregularidades. Sus propias indagaciones le han llevado al convencimiento de que ningún miembro del personal de la Casa Blanca está comprometido en el "affaire" del Hotel Wergate, de Washington.

### SIN DEBATES

Durante su diálogo con los periodistas, que duró 40 minutos, el señor Nixon puntualizó que no se presentará a debates directos con Mc Govern. Sus obligaciones presidenciales le imponen otros deberes. No obstante, efectuará una vigorosa, aunque limitada, campaña para obtener la reelección y, si es posible, para que ésta sea decidida por una "clara mayoría del electorado".

Hoy están en los "headlines" los señores Nixon y Mc Govern. La posición del presidente en ellos aparece más afirmada que la de su rival, que no ha logrado persuadir a los "businessmen" de Wall Street de que no es un político "radicalizado" ni ha conseguido disipar las aprensiones que su figura pública y sus doctrinas suscitan en la comunidad judía neoyorquina.

El lunes, en Chicago, el Comité ejecutivo de la Central Sindical A. F. L.-C. I. O. ratificó su posición "neutralista" frente a los candidatos a la Presidencia. El presidente de la Federación, Mr. George Meany, admitió que su oposición personal a Mc Govern se debe fundamentalmente a sus propuestas de retirada incondicional de Indochina de las fuerzas americanas. Su actitud frente a Nixon es ahora menos firme que en los meses pasados. Proclamó que ni él ni los Sindicatos que dirige están adscritos al partido demócrata ni al republicano. Las finalidades que persiguen consisten en mejorar constantemente las condiciones de vida y de trabajo de los obreros de América. Terminó diciendo que las declaraciones de apoyo de los organismos directivos de la organización profesional influyen poco o nada en las preferencias electorales de los trabajadores. "Por mi parte —aseguró sonriente—, yo no controlo ni el voto de mi mujer".

### MAÑANA, CAPITULO 8

### HONOLULU

## EMPEZARON LAS CONVERSACIONES NIXON - TANAKA

HONOLULU, 31. (Efe-Reuter). —La llegada del primer ministro nipón, Kakuei Tanaka, a Honolulu se ha visto marcada, al igual que la del presidente Nixon, por el signo de la lluvia.

Precisamente por ello, la ceremonia de bienvenida presidencial al primer ministro del Japón fue trasladada a un hangar de la base aérea de Hickam.

Tanaka recibió honores militares en el recibimiento de Honolulu, incluyendo 19 salvas de cañón.

En la conversación inicial de bienvenida, el presidente Nixon manifestó a Kakuei Tanaka que se sentía honrado en recibirle no sólo en su actual dignidad de primer ministro japonés, por vez primera, sino como amigo personal. «Y así debe ser —dijo Nixon—, puesto que la alianza entre los Estados Unidos y el Japón no constituía sólo una necesidad, sino también una necesidad que había sido fortalecida por los lazos de amistad».

Declaró también Nixon que la primera visita a los Estados Unidos de Tanaka como primer ministro nipón tenía lugar en Hawai, lo cual era particularmente apropiado porque el 30 por 100 de la población hawaiana era de origen nipón.

Respecto a las conversaciones «en cumbre» con Tanaka, el presidente Nixon manifestó: «Sé que estos encuentros contribuirán al deseo de nuestros mutuos pueblos de fortalecer la estructura de paz, de modo que podamos continuar la vía en la que afortunadamente proseguimos juntos».

como ahora, trabajando para los grandes objetivos de paz en el Pacífico y para la paz del mundo», dijo Nixon.

Por su parte, Tanaka declaró que tan pronto como se vio investido con el cargo de primer ministro japonés tuvo el firme deseo de entrevistarse con el presidente Nixon y que constituía para él un gran placer cumplir ahora, en esta ocasión, aquel deseo. «Todos ustedes saben —dijo el primer ministro nipón— que el Japón y los Estados Unidos, como socios ubicados en el Pacífico, han mantenido estrechas relaciones cooperativas en una variedad de campos durante muchos años. Hoy vivimos en un mundo crecientemente multi-polarizado, en el cual el Japón ha venido a asumir mayores responsabilidades en la comunidad internacional a medida que ha ido incrementando su fuerza nacional. Teniendo ello presente, deseamos fortalecer, en mayor escala, la ya sólida base de amistad y confianza mutua entre el Japón y los Estados Unidos, así como promover relaciones cooperativas aún más amplias en los próximos años».

El presidente Nixon y el primer ministro nipón celebrarán su primera entrevista oficial a las doce de la noche (hora española) del día de hoy, tras la conferencia que mantendrá el primer magistrado estadounidense se con el embajador norteamericano en Saigón, Ellsworth Bunker, acerca de la guerra del Vietnam y las estancadas negociaciones de París sobre la paz

Que noticias nos comunitarios vietnamitas